

GENERAL TERMS AND CONDITIONS FOR OBTAINING FLEXIBLE PERSONAL LOAN FROM HOME CREDIT INDIA FINANCE PRIVATE LIMITED

హోమ్ క్రెడిట్ ఇండియా ఫైనాన్స్ ప్రైవేట్ లిమిటెడ్ నుండి ఫ్లెక్సిబుల్ పర్సనల్ లోన్ పొందటానికి సాధారణ నిబంధనలు మరియు షరతులు

HOME CREDIT INDIA FINANCE PRIVATE LIMITED, a private company limited by shares incorporated under the provisions of the Companies Act, 1956, as amended from time to time, (hereinafter referred as “**HCIN**”) may grant the Flexible Personal Loan (as defined herein below) only after approval of the prescribed Loan Application submitted by the Borrower to HCIN. HCIN reserves its right to refuse or reject any Loan Application notwithstanding the Borrower (includes applicant) satisfying the eligibility criteria set by HCIN for the approval of the Flexible Personal Loan. The Borrower, who intends to obtain a Flexible Personal Loan from HCIN, agrees to and shall abide by these terms and conditions as amended from time to time (hereinafter referred to as “**FLTC**”). The Borrower further agrees to execute such necessary documents or provide such necessary consents, as may be deemed necessary by HCIN to give effect to the terms and conditions of this FLTC. This FLTC as agreed by the Borrower shall be applicable and binding on the Borrower in respect of Flexible Personal Loan approved by HCIN in favor of the Borrower.

హోమ్ క్రెడిట్ ఇండియా ఫైనాన్స్ ప్రైవేట్ లిమిటెడ్, అనేది ఎప్పటికప్పుడు సవరించినట్లుగా, కంపెనీ చట్టం, 1956 లోని నిబంధనల ప్రకారం విలీనం చేయబడిన షేర్ల ద్వారా పరిమితం చేయబడిన ఒక ప్రైవేట్ సంస్థ (ఇకపై ఇది “**HCIN**”గా సూచించబడుతుంది) రుణగ్రహీత ద్వారా HCIN కు సమర్పించబడిన లోన్ అప్లికేషన్ ఆమోదించబడిన తరువాత మాత్రమే (క్రింద నిర్వచించబడినట్లుగా) ఫ్లెక్సిబుల్ పర్సనల్ లోన్ మంజూరు చేయవచ్చు. ఫ్లెక్సిబుల్ పర్సనల్ లోన్ ఆమోదం కోసం HCIN నిర్దేశించిన అర్హత ప్రమాణాలను రుణగ్రహీత (దరఖాస్తుదారుని కలిగి ఉంటుంది) సంతృప్తిపరిచినప్పటికీ, ఏదైనా లోన్ అప్లికేషన్ను నిరాకరించే లేదా తిరస్కరించే హక్కు HCIN కి ఉంది. HCIN నుండి ఫ్లెక్సిబుల్ పర్సనల్ లోన్ పొందాలని భావించే రుణగ్రహీత, ఎప్పటికప్పుడు సవరించినట్లుగా ఈ నిబంధనలు మరియు షరతులకు అంగీకరించాలి మరియు కట్టుబడి ఉండాలి (ఇకపై “**FLTC**”గా సూచించబడుతుంది). ఈ FLTC యొక్క నిబంధనలు మరియు షరతులను అమలు చేయడానికి HCIN అవసరమని భావించినట్లుగా, అటువంటి అవసరమైన పత్రాలను అమలు చేయడానికి లేదా అటువంటి అవసరమైన సమ్మతులను అందించడానికి రుణగ్రహీత అంగీకరిస్తారు. రుణగ్రహీత అంగీకరించిన విధంగా ఈ FLTC రుణగ్రహీత పేరిట HCIN ఆమోదించిన ఫ్లెక్సిబుల్ పర్సనల్ లోన్కు సంబంధించి రుణగ్రహీతకు వర్తిస్తుంది మరియు బాధ్యులను చేస్తుంది.

<p>1. DEFINITIONS Unless otherwise stated hereinafter or any other Document, the following definitions apply throughout –</p>	<p>1. నిర్వచనాలు ఇకపై లేదా మరే ఇతర పత్రం అయినా ఇతరత్రా పేర్కొంటే తప్ప, ఈ క్రింది నిర్వచనాలు అంతటా వర్తిస్తాయి -</p>
<p>“Alternate Payment Channel” means the payment mode/channel either managed by HCIN, or by a third party duly authorised by HCIN, to receive the Monthly Instalments and/ other dues from the Borrower.</p>	<p>“ప్రత్యామ్నాయ చెల్లింపు ఛానల్” అంటే రుణగ్రహీత నుండి నెలవారీ వాయిదాలు మరియు/ఇతర రుణాలను అందుకోవడానికి HCIN చేత, లేదా HCIN చేత అధికారం పొందిన మూడవ పక్షం ద్వారా నిర్వహించబడే చెల్లింపు మోడ్/ ఛానెల్.</p>
<p>“Annual Renewal Fee” means the non-refundable fee, as mentioned in the schedule of fee & charges in Loan Application, charged to the Borrower for renewal of the Flexible Personal Loan as per Clause 5.6 of this FLTC.</p>	<p>“యాన్యువల్ రెన్యువల్ ఫీజు” అంటే లోన్ అప్లికేషన్లోని ఫీజు మరియు ఛార్జీల షెడ్యూల్లో పేర్కొన్నట్లుగా, ఈ FLTC యొక్క నిబంధన 5.6 ప్రకారం ఫ్లెక్సిబుల్ పర్సనల్ లోన్</p>

This item's classification is Internal. It was created by and is in property of the Home Credit Group. Do not distribute outside of the organization.

ఈ అంశం యొక్క వర్గీకరణ అంతర్గతమైనది. ఇది హోమ్ క్రెడిట్ గ్రూప్ ద్వారా సృష్టించబడింది మరియు వారి ఆస్తిగా ఉంది. సంస్థ వెలుపల పంపిణీ చేయవద్దు.

	రెన్యూవల్ కోసం రుణగ్రహీతకు వసూలు చేసే తిరిగి చెల్లించబడని ఫీజు.
“Applicable Law” shall mean the statute, regulation, notification, circular, ordinance, order, decree, judgment, direction, guideline, or other binding action of an authority or courts that has the force of law in India.	“వర్తింపే చట్టం” అంటే భారతదేశంలో చట్టబలం ఉన్న అధికారం లేదా న్యాయస్థానాల యొక్క శాసనం, నియంత్రణ, నోటిఫికేషన్, సర్క్యులర్, ఆర్డినెన్స్, ఆర్డర్, డిక్రీ, తీర్పు, నిర్ణయం, మార్గదర్శకం లేదా ఇతర కట్టుబడి ఉండవలసిన చర్య.
“Automated Fund Transfer” shall mean and include transfer of funds through ECS (debit), direct debit, ACH (debit), e-NACH, IMPS or any other permissible mode available from time to time for the purpose of debiting the bank account on the basis of instructions given by the account holder.	“ఆటోమేటెడ్ ఫండ్ ట్రాన్స్ఫర్” అంటే ఖాతాదారు ఇచ్చిన సూచనల ఆధారంగా బ్యాంక్ ఖాతా డెబిట్ చేసే ఉద్దేశ్యం కోసం ECS (డెబిట్), డైరెక్ట్ డెబిట్, ACH (డెబిట్), e - NACH, IMPS లేదా ఎప్పటికప్పుడు అందుబాటులో ఉన్న ఏదైనా ఇతర అనుమతించదగిన మోడ్ ద్వారా నిధుల బదిలీ అని అర్థం మరియు కలిగి ఉంటుంది.
“Available Limit” shall mean the amount of the loan available to a Borrower under Flexible Personal Loan, at any point of time during the Flexi Period, after deducting Drawdown Amount, if any, availed earlier, and includes the amount that becomes available pursuant to any repayment or prepayment to HCIN as per this FLTC.	“అందుబాటులో ఉన్న పరిమితి” ఫ్లెక్సి పీరియడ్ సమయంలో రుణగ్రహీతకు ఏ సమయంలోనైనా, ఫ్లెక్సిబుల్ పర్సనల్ లోన్ కింద, ఇంతకు ముందు వినియోగించుకున్న డ్రాడౌన్ మొత్తం, ఏదైనా ఉంటే, దానిని మినహాయించిన తర్వాత అందుబాటులో ఉండే రుణం మొత్తం అని అర్థం మరియు ఈ FLTC ప్రకారం HCINకు ఏదైనా తిరిగి చెల్లింపు లేదా ముందస్తు చెల్లింపును అనుసరించి అందుబాటులో ఉండే మొత్తం కలిగి ఉంటుంది.
“Billing Cycle” shall mean the period established by HCIN with respect to Flexible Personal Loan that will serve as the basis for calculating Interest and the Monthly Instalment/ Minimum Amount Due as per Clause 5. All Billing Cycles shall have nearly the same Due Date for the Borrower and the period and Closing Date of each Billing Cycle shall be decided accordingly.	“బిల్లింగ్ సైకిల్” అంటే ఫ్లెక్సిబుల్ పర్సనల్ లోన్కు సంబంధించి HCIN స్థాపించిన వ్యవధి అని అర్థం, ఇది వడ్డీని మరియు నిబంధన 5 ప్రకారం నెలవారీ వాయిదా/ కనీస మొత్తాన్ని లెక్కించడానికి ఆధారంగా పనిచేస్తుంది. అన్ని బిల్లింగ్ సైకిల్స్ రుణగ్రహీతకు దాదాపు ఒకే గడువు తేదీ కలిగి ఉంటాయి మరియు ప్రతి బిల్లింగ్ సైకిల్ యొక్క వ్యవధి మరియు ముగింపు తేదీ తదనుగుణంగా నిర్ణయించబడాలి.
“Borrower” means the individual who applies for and/ or obtains Flexible Personal Loan from HCIN through specified Contact Options and whose details are mentioned in Loan Application as applicant. For the purpose of this FLTC, the term	“రుణగ్రహీత” అంటే పేర్కొన్న కాంటాక్ట్ ఆప్షన్స్ ద్వారా HCIN నుండి ఫ్లెక్సిబుల్ పర్సనల్ లోన్ కోసం అప్లై చేసుకునే మరియు / లేదా పొందిన మరియు దరఖాస్తుదారుగా లోన్

<p>'Borrower' shall include his/ her heirs, executors, administrators, assigns and legal representatives.</p>	<p>అప్లికేషన్లో వివరాలు పేర్కొనబడిన వ్యక్తి. ఈ FLTC యొక్క ప్రయోజనం కోసం, 'రుణగ్రహీత' అనే పదం అతని/ ఆమె వారసులు, కార్యనిర్వాహకులు, ఎడ్మినిస్ట్రేటర్లు, నియుక్తులు మరియు చట్టపరమైన ప్రతినిధులను కలిగి ఉంటుంది.</p>
<p>"Closing Date" means the date on which a Billing Cycle ends. The Interest payable during Billing Cycle on the Drawdown Amount, or Fixed Period Principal, as the case may be, shall be calculated till Closing Date.</p>	<p>"ముగింపు తేదీ" అంటే బిల్లింగ్ సైకిల్ ముగిసే తేదీ. డ్రాడౌన్ మొత్తంపై బిల్లింగ్ సైకిల్ సమయంలో చెల్లించాల్సిన వడ్డీ లేదా ఫిక్స్డ్ పీరియడ్ ప్రిన్సిపల్, సందర్భాన్ని బట్టి, ముగింపు తేదీ వరకు లెక్కించబడుతుంది.</p>
<p>"Code" has the meaning defined in Clause 2.4 below.</p>	<p>"కోడ్" క్రింద నిబంధన 2.4 లో నిర్వచించబడిన అర్థం కలిగి ఉంటుంది..</p>
<p>"Contact Options" has the meaning defined in Clause 7.1 below.</p>	<p>"కాంటాక్ట్ ఆప్షన్లు" క్రింద నిబంధన 7.1 లో నిర్వచించబడిన అర్థం కలిగి ఉంటుంది.</p>
<p>1.1. "Credit Refund" means: 1.1.1. the refund, adjustment or credit reported by the Dealer or HCIN that is credited to Borrower's account with HCIN; the cashbacks, rewards, or loyalty benefits, by the Dealer or HCIN that may be converted/ translated to money value for crediting to Borrower's account with HCIN.</p>	<p>1.1 "క్రెడిట్ రిఫండ్" అంటే అర్థం: 1.1.1 డీలర్ లేదా HCIN ద్వారా నివేదించబడిన HCINతో రుణగ్రహీత ఖాతాకు జమ చేయబడిన వాపసు, సర్దుబాటు లేదా క్రెడిట్; HCINతో రుణగ్రహీత ఖాతాకు జమ చేయడానికి డబ్బు విలువగా మార్చబడగల / అనువదించబడగల, డీలర్ లేదా HCIN ద్వారా, క్యాష్ బ్యాక్లు, బహుమానాలు లేదా లాయల్టీ ప్రయోజనాలు.</p>
<p>"Customer Data" has the meaning defined in Clause 2.3 below.</p>	<p>"కస్టమర్ డేటా" క్రింద నిబంధన 2.3 లో నిర్వచించబడిన అర్థం కలిగి ఉంటుంది.</p>
<p>"Daily Closing Balance" has the meaning defined in Clause 5.1 below.</p>	<p>"రోజువారీ క్లోజింగ్ బ్యాలెన్స్" క్రింద నిబంధన 5.1 లో నిర్వచించబడిన అర్థం కలిగి ఉంటుంది.</p>
<p>"Dealer" means the seller of the Product empanelled with HCIN for the purpose of providing loan to the eligible customers intending to purchase such Product and pay for it by utilising loan from HCIN.</p>	<p>"డీలర్" అంటే అటువంటి ఉత్పత్తిని కొనుగోలు చేసే HCIN నుండి రుణాన్ని ఉపయోగించడం ద్వారా దాని కోసం చెల్లించాలి అనుకునే అర్హత కలిగిన కస్టమర్లకు రుణాన్ని అందించే ఉద్దేశ్యంతో HCIN తో ఎంపానెల్ చేయబడిన ఉత్పత్తి యొక్క విక్రేత.</p>

<p>“Documents” means Loan Application with this FLTC, Loan Summary, Drawdown Request, Fixed Period Conversion Notice, Mandate, Product invoices and consent form (as the case may be) executed, agreed, accepted or submitted by the Borrower and all other documents, instruments, certificates, and agreements executed, agreed, accepted and submitted by the Borrower or any third party in connection with the Flexible Personal Loan, including but not limited to electronic records of any and all of the aforesaid.</p>	<p>“డాక్యుమెంట్లు” అంటే రుణగ్రహీత ద్వారా అమలుచేయబడిన, అంగీకరించబడిన, ఆమోదించబడిన లేదా సమర్పించబడిన ఈ FLTCతో లోన్ అప్లికేషన్, లోన్ సారాంశం, డ్రాడౌన్ అభ్యర్థన, ఫిక్స్డ్ వ్యవధి కన్వర్షన్ నోటీసు, మాండేట్, ప్రొడక్ట్ ఇన్వాయిస్లు మరియు సమ్మతి ఫారం (సందర్భానుసారంగా) మరియు అన్ని ఇతర పత్రాలు, సాధనాలు, సర్టిఫికేట్లు మరియు పైన పేర్కొన్న ఏవైనా మరియు అన్నింటి యొక్క ఎలక్ట్రానిక్ రికార్డులతో సహా కానీ పరిమితం కాకుండా ఫ్లెక్సిబుల్ పర్సనల్ లోన్ కు సంబంధించి రుణగ్రహీత లేదా ఏదైనా మూడవ పక్షం ద్వారా అమలు చేయబడిన, అంగీకరించబడిన మరియు సమర్పించబడిన ఒప్పందాలు. .</p>
<p>“Drawdown Amount” means the loan amount disbursed from the Available Limit as may be granted by HCIN to the Borrower on receipt of Drawdown Request as per this FLTC and includes Joining Fee, Annual Renewal Fee, or Transaction Fee, as the case may be.</p>	<p>“డ్రాడౌన్ మొత్తం” అంటే ఈ FLTC ప్రకారం డ్రాడౌన్ అభ్యర్థన అందిన తరువాత HCIN ద్వారా రుణగ్రహీతకు మంజూరు చేయబడగల అందుబాటులో ఉన్న పరిమితి నుండి పంపిణీ చేయబడిన రుణ మొత్తం మరియు ఇందులో జాయినింగ్ ఫీజు , వార్షిక రెన్యూవల్ ఫీజు లేదా లావాదేవీల ఫీజు వంటివి, సందర్భాన్ని బట్టి, ఉంటాయి.</p>
<p>“Drawdown Request” means the request made by the Borrower to HCIN of the Drawdown Amount.</p>	<p>“డ్రాడౌన్ అభ్యర్థన” అంటే డ్రాడౌన్ మొత్తం యొక్క HCIN కు రుణగ్రహీత చేసిన అభ్యర్థన.</p>
<p>“Due Date” means the date on which Monthly Instalment(s) become due for repayment by the Borrower to HCIN. “Maturity Due Date” is the end date of Flexible Personal Loan mentioned in Loan Summary, or an end date prescribed by HCIN through a communication to the Borrower using Contact Options in case of early termination or foreclosure of the Flexible Personal Loan (whichever occurs earlier), by which the Borrower shall repay the Outstanding Balance. It is clarified that neither Due Date nor Maturity Due Date shall be on a day which is not a Working Day.</p>	<p>“గడువు తేదీ” అంటే రుణగ్రహీత ద్వారా HCINకు తిరిగి చెల్లించడానికి నెలవారీ వాయిదా (లు) గడువు తేదీ.. “మెచ్యూరిటీ గడువు తేదీ” అనేది రుణ సారాంశంలో పేర్కొన్న ఫ్లెక్సిబుల్ పర్సనల్ లోన్ యొక్క ముగింపు తేదీ, లేదా ఫ్లెక్సిబుల్ పర్సనల్ లోన్ యొక్క ముందస్తు రద్దు లేదా ముందస్తు మూసివేత విషయంలో కాంటాక్ట్ ఆప్షన్లు ఉపయోగించి రుణగ్రహీతకు కమ్యూనికేషన్ ద్వారా HCIN సూచించిన ముగింపు తేదీ (ఏది ముందు వస్తే అది), ఆనాటికి రుణగ్రహీత చెల్లించవలసిన బాకీ బ్యాలెన్స్ను తిరిగి</p>

This item's classification is Internal. It was created by and is in property of the Home Credit Group. Do not distribute outside of the organization.

ఈ అంశం యొక్క వర్గీకరణ అంతర్గతమైనది. ఇది హోమ్ క్రెడిట్ గ్రూప్ ద్వారా సృష్టించబడింది మరియు వారి ఆస్తిగా ఉంది. సంస్థ వెలుపల పంపిణీ చేయవద్దు.

	చెల్లించాలి. పనిదినం కాని రోజున గడువు తేదీ లేదా మెచ్యూరిటీ గడువు తేదీ ఉండదని స్పష్టం చేయడమైనది.
“Fixed Period” is the period within Tenure, as mentioned in the Loan Summary, commencing from the day immediately following the last day of Flexi Period, or after effective date of the Fixed Period Conversion Notice, as the case may be. The length of Fixed Period shall not go beyond the Maturity Due Date or exceed Tenure or maximum length for Fixed Period mentioned in Loan Summary.	“ఫిక్స్డ్ వ్యవధి” అనేది రుణ సారాంశంలో పేర్కొన్నట్లుగా, అవధిలో ఉన్న కాలం, ఫ్లెక్సి వ్యవధి యొక్క చివరి రోజు తరువాత, లేదా ఫిక్స్డ్ వ్యవధి మార్పిడి నోటీసు యొక్క అమలు తేదీ తర్వాత, సందర్భాన్ని బట్టి, వెంటనే మరునాడు ప్రారంభమవుతుంది. ఫిక్స్డ్ వ్యవధి యొక్క పొడవు మెచ్యూరిటీ గడువు తేదీకి మించి ఉండకూడదు లేదా రుణ సారాంశంలో పేర్కొన్న ఫిక్స్డ్ వ్యవధి కోసం అవధి లేదా గరిష్ట పొడవును మించకూడదు.
“Fixed Period Conversion Notice” means the notice issued by HCIN to the Borrower, by delivery of which the Flexi Period is terminated and the Borrower is required to make repayment of Fixed Period Principal within the Maturity Due Date in an amortised manner with the interest, principle and charges.	“ఫిక్స్డ్ వ్యవధి మార్పిడి నోటీసు” అంటే రుణగ్రహీతకు HCIN జారీ చేసిన నోటీసు, దీని డెలివరీ ద్వారా ఫ్లెక్సి వ్యవధి ముగిసిపోతుంది మరియు రుణగ్రహీత వడ్డీ, రుణమాఫీ పద్ధతిలో అసలు మొత్తం మరియు ఛార్జీలతో మెచ్యూరిటీ గడువు తేదీలోపు ఫిక్స్డ్ వ్యవధి అసలు మొత్తాన్ని తిరిగి చెల్లించాల్సిన అవసరం ఉంటుంది.
“Fixed Period Principal” has the meaning defined in Clause 3.5 below.	“ఫిక్స్డ్ వ్యవధి అసలు మొత్తం” క్రింద 3.5 నిబంధనలో నిర్వచించిన అర్థం కలిగి ఉంటుంది.
“Flexi Period” (also referred as “Availability Period”) is the period within Tenure, as mentioned in the Loan Summary, commencing from the date of approval of Flexible Personal Loan by HCIN and ceasing on the expiry of such specified period, or upon issuance of Fixed Period Conversion Notice, whichever is earlier. Such period shall be subject to annual renewal by HCIN as per the terms and conditions of this FLTC.	“ఫ్లెక్సి వ్యవధి” (“అందుబాటు వ్యవధి” అని కూడా సూచించబడుతుంది) రుణ సారాంశంలో పేర్కొన్నట్లుగా, HCIN చేత ఫ్లెక్సిబుల్ పర్సనల్ లోన్ ఆమోదించబడిన తేదీ నుంచి ప్రారంభమై, అటువంటి నిర్దిష్ట వ్యవధి గడువు ముగియడంతో, లేదా ఫిక్స్డ్ వ్యవధి మార్పిడి నోటీస్ ఇచ్చిన మీదట, ఏది ముందైతే అప్పుడు, ముగిసిపోయే అవధిలోపలి కాలం. అటువంటి వ్యవధి అనేది ఈ FLTC యొక్క నిబంధనలు మరియు షరతుల ప్రకారం HCIN వార్షిక రెన్యూవల్ కు లోబడి ఉంటుంది.
“Flexible Personal Loan” has the meaning defined in Clause 3.1 below.	“ఫ్లెక్సిబుల్ పర్సనల్ లోన్” క్రింద నిబంధన 3.1 లో నిర్వచించబడిన అర్థం కలిగి ఉంటుంది.

<p>“FLTC” means these terms and conditions as amended from time to time.</p>	<p>“FLTC” అంటే ఎప్పటికప్పుడు సవరించబడిన విధంగా ఈ నిబంధనలు మరియు షరతులు.</p>
<p>“HCIN” has the meaning defined at the preamble hereto.</p>	<p>“HCIN” ఇందులో ముందుమాటలో నిర్వచించిన అర్థం కలిగి ఉంటుంది.</p>
<p>“Interest” means the amount charged to the Borrower by HCIN as per Clause 5 of this FLTC and excludes the penalty, fees, or any service charges/ fees of whatever nature under this FLTC.</p>	<p>“వడ్డీ” అంటే ఈ FLTC యొక్క క్లాజ్ 5 ప్రకారం HCIN ద్వారా రుణగ్రహీతకు వసూలు చేసిన మొత్తం మరియు ఈ FLTC క్రింద ఏదైనా స్వభావంగల జరిమానా, ఫీజులు లేదా ఏదైనా సేవా ఛార్జీలు / ఫీజులను మినహాయించి ఉంటుంది.</p>
<p>“IU” has the meaning defined in Clause 2.4 below.</p>	<p>“IU” దిగువ నిబంధన 2.4 లో నిర్వచించిన అర్థం కలిగి ఉంటుంది.</p>
<p>“Joining Fee” means the one-time non-refundable fees charged by HCIN to the Borrower as stated in the Loan Application for processing the Loan Application of the Borrower.</p>	<p>“చేరడం కోసం ఫీజు” అంటే రుణగ్రహీత యొక్క లోన్ అప్లికేషన్ ను ప్రాసెస్ చేయడానికి లోన్ అప్లికేషన్ లో పేర్కొన్న విధంగా రుణగ్రహీతకు HCIN ఒకేసారి వసూలు చేసే రిఫండ్-చేయదగని ఫీజు.</p>
<p>“Late Payment Charges” means the charges payable by the Borrower for non-payment, or delay in payment, of Monthly Instalment/ Minimum Amount Due on Due Date.</p>	<p>“ఆలస్యపు చెల్లింపు ఛార్జీలు” అంటే చెల్లించనందుకు, లేదా చెల్లింపులో ఆలస్యం, గడువు తేదీకి చెల్లించాల్సిన నెలవారి వాయిదాల/ కనీస మొత్తం కోసం రుణగ్రహీత చెల్లించాల్సిన ఛార్జీలు.</p>
<p>“Loan Application” means the application submitted by the Borrower to HCIN for applying for, and availing of, the Flexible Personal Loan and related value-added services, together with all other information, particulars, clarifications and declarations, if any, furnished by the Borrower in connection with the Flexible Personal Loan.</p>	<p>“లోన్ అప్లికేషన్” అంటే, ఫ్లెక్సిబుల్ పర్సనల్ లోన్ కు సంబంధించి రుణగ్రహీత సమకూర్చిన మొత్తం ఇతర సమాచారం, వివరాలు, స్పష్టికరణలు మరియు డిక్లరేషన్లు, ఏదైనా ఉంటే, వాటితోపాటుగా ఫ్లెక్సిబుల్ పర్సనల్ లోన్ మరియు సంబంధిత విలువ-ఆధారిత సేవలకు దరఖాస్తు చేసుకోవడం మరియు పొందడం కోసం రుణగ్రహీత HCIN కి సమర్పించిన అప్లికేషన్.</p>
<p>“Loan Foreclosure Request” means the request raised by the Borrower through available Contact Options to foreclose the Flexible Personal Loan before the expiry of Tenure.</p>	<p>“లోన్ ముందస్తుగా ముగింపు అభ్యర్థన” అంటే ఫ్లెక్సిబుల్ పర్సనల్ లోన్ ను అవధి ముగిసేలోపు ముందస్తుగా ముగించడానికి అందుబాటులో ఉన్న కాంటాక్ట్ ఆప్షన్ల ద్వారా రుణగ్రహీత లేవనెత్తిన అభ్యర్థన.</p>

<p>“Loan Summary” means the communication by HCIN through any of the Contact Options restating the important terms and conditions relating to the grant of Flexible Personal Loan to the Borrower.</p>	<p>“రుణ సారాంశం” అంటే రుణగ్రహీతకు ఫ్లెక్సిబుల్ పర్సనల్ లోన్ మంజూరు చేయడానికి సంబంధించిన ముఖ్యమైన నిబంధనలు మరియు షరతులను పునరుద్ఘాటిస్తూ ఏదైనా కాంటాక్ట్ ఆప్షన్ ద్వారా HCIN ద్వారా కమ్యూనికేషన్.</p>
<p>“Mandate” means the instructions given by the Borrower to debit his bank account to make the payment(s) in respect of Flexible Personal Loan to HCIN through Automated Fund Transfer from time to time.</p>	<p>“మాండేట్” అంటే ఎప్పటికప్పుడు ఆటోమేటెడ్ ఫండ్ ట్రాన్స్ఫర్ ద్వారా HCINకు ఫ్లెక్సిబుల్ పర్సనల్ లోన్కు సంబంధించి చెల్లింపు (లు) చేయడానికి రుణగ్రహీత తన బ్యాంక్ ఖాతాను డెబిట్ చేయడానికి ఇచ్చిన సూచనలు.</p>
<p>“Monthly Bill” means the statement having detail as per Clause 6.2 with respect to the Borrower’s account for Flexible Personal Loan and generated at the end of each Billing Cycle.</p>	<p>“నెలవారీ బిల్లు” అంటే ఫ్లెక్సిబుల్ పర్సనల్ లోన్ కోసం రుణగ్రహీత యొక్క ఖాతాకు సంబంధించి నిబంధన 6.2 ప్రకారం వివరాలు ఉన్న స్టేట్మెంట్ మరియు ప్రతి బిల్లింగ్ సైకిల్ చివరిలో ఉత్పత్తి చేయబడుతుంది.</p>
<p>“Monthly Instalment” or “Minimum Amount Due” has the meaning defined in Clause 6.1</p>	<p>“నెలవారీ వాయిదా” or “బాకీ కనీస మొత్తం” అర్థం నిబంధన 6.1లో నిర్వచించబడింది.</p>
<p>“Non-Performing Asset” or “NPA” shall mean the loan/ asset declared as NPA by HCIN in compliance with the policy of HCIN, as amended from time to time.</p>	<p>“నాన్-పర్ఫామింగ్ ఆస్ట్” లేదా “NPA” అంటే ఎప్పటికప్పుడు సవరించినట్లుగా, HCIN విధానానికి అనుగుణంగా HCIN చేత NPA గా ప్రకటించబడిన రుణం / ఆస్తి.</p>
<p>“Outstanding Balance” in respect of Flexible Personal Loan availed by the Borrower means the total of Drawdown Amount(s), or Fixed Period Principal, as the case may be, along with interest, fees, costs, charges, expenses and all other amounts due and payable by the Borrower to HCIN on a particular date as per terms of the Loan Summary.</p>	<p>“చెల్లించవలసిన బాకీ మొత్తం” రుణగ్రహీత పొందిన ఫ్లెక్సిబుల్ పర్సనల్ లోన్కు సంబంధించి దీని అర్థం రుణ సారాంశం నిబంధనల ప్రకారం ఒక నిర్దిష్ట తేదీన HCINకు రుణగ్రహీత చెల్లించాల్సిన వడ్డీ, ఫీజులు, ఖర్చులు, ఛార్జీలు, ఖర్చులు మరియు వ్యయాలతో పాటు మొత్తం డ్రాడౌన్ మొత్తం (లు) లేదా ఫిక్స్డ్ వ్యవధి అసలు మొత్తం, సందర్భాన్ని బట్టి, మరియు చెల్లించవలసిన అన్ని ఇతర మొత్తాలు.</p>
<p>“Product” means the product, service, utility or option which is sought to be purchased/ availed by the Borrower utilising the Drawdown Amount.</p>	<p>“ఉత్పత్తి” అంటే డ్రాడౌన్ మొత్తాన్ని ఉపయోగించి రుణగ్రహీత కొనుగోలు చేయడానికి / పొందటానికి కోరిన ఉత్పత్తి, సేవ, యుటిలిటీ లేదా ఎంపిక.</p>
<p>“Rate of Interest for Fixed Period” has the meaning stipulated in Clause 5.2 below.</p>	<p>“ఫిక్స్డ్ వ్యవధి కోసం వడ్డీ రేటు” క్రింద నిబంధన 5.2 లో పేర్కొన్న అర్థం కలిగి ఉంటుంది.</p>

<p>“Rate of Interest for Flexi Period” has the meaning stipulated in Clause 5.1 below.</p>	<p>“ఫ్లెక్సి వ్యవధికి వడ్డీ రేటు” క్రింద నిబంధన 5.1 లో పేర్కొన్న అర్థం కలిగి ఉంటుంది.</p>
<p>“Registered Bank Account” refers to the active bank account or the active prepaid payment instrument of the Borrower, or the Dealer, as the case may be, that is registered with HCIN for the purpose of fund transfer.</p>	<p>“రిజిస్టర్డ్ బ్యాంక్ ఖాతా” అనేది యాక్టివ్ బ్యాంకు ఖాతా లేదా సందర్భాన్ని బట్టి, ఫండ్ బదిలీ ప్రయోజనం కోసం HCIN తో నమోదు చేయబడిన రుణగ్రహీత లేదా డీలర్ యొక్క యాక్టివ్ ప్రీపెయిడ్ చెల్లింపు పరికరాన్ని సూచిస్తుంది.</p>
<p>“Tenure” means the period of Flexible Personal Loan and shall include the Flexi Period followed by the Fixed Period until the Maturity Due Date or such earlier period as may be prescribed by HCIN through a communication to the Borrower using Contact Options.</p>	<p>“అవధి” అంటే ఫ్లెక్సిబుల్ పర్సనల్ లోన్ వ్యవధి మరియు ఇందులో మెచ్యూరిటీ గడువు తేదీ లేదా కాంటాక్ట్ ఆప్షన్స్ ఉపయోగించి రుణగ్రహీతకు కమ్యూనికేషన్ ద్వారా HCIN సూచించిన అంతకుముందు వ్యవధి వరకు ఫ్లెక్సి పీరియడ్ ఆ తరువాత ఫిక్స్డ్ వ్యవధిని కలిగి ఉంటుంది.</p>
<p>“Transaction Fee” means the fee, as mentioned in schedule of fee & charges in Loan Application unless modified by HCIN from time to time, charged for each Drawdown Request approved by HCIN.</p>	<p>“లావాదేవీల ఫీజు” అంటే, ఎప్పటికప్పుడు HCIN చేత సవరించబడకపోతే, లోన్ అప్లికేషన్లోని ఛార్జీల షెడ్యూల్లో పేర్కొన్నట్లుగా, HCIN ఆమోదించిన ప్రతి డ్రాడౌన్ అభ్యర్థనకు వసూలు చేయబడే ఫీజు.</p>
<p>“Working Day” means a day which is not a holiday, Sunday or second/ fourth Saturday of the calendar month for the banks providing banking services to HCIN.</p>	<p>“పనిచేసే రోజు” అంటే HCINకు బ్యాంకింగ్ సేవలను అందించే బ్యాంకులకు సెలవుదినం, ఆదివారం లేదా క్యాలెండర్ నెలలో రెండవ / నాల్గవ శనివారం కాని రోజు.</p>
<p>DECLARATIONS BY THE BORROWER</p>	<p>రుణగ్రహీత ద్వారా ప్రకటనలు</p>
<p>1.2 By submitting the Loan Application, the Borrower represents that the Borrower satisfies the following criteria (‘Basic Eligibility Criteria’) specified by HCIN for the Borrower to apply for Flexible Personal Loan:</p> <p>1.2.1 The Borrower is a citizen of India and competent to execute and submit Loan Application and all other Documents for the purpose of availing loan, creation of security and representing generally for all the purposes mentioned/ required to be done for these presents.</p> <p>1.2.2 The Borrower is a person of sound mind, has attained the age of majority and he is not disqualified under any law to engage in a contract at the time of submitting the Loan Application.</p> <p>The Borrower has a valid and active source of income to repay all amounts in respect of Flexible Personal Loan duly on time.</p>	<p>1.2 లోన్ అప్లికేషన్ను సమర్పించడం ద్వారా, ఫ్లెక్సిబుల్ పర్సనల్ లోన్ కోసం దరఖాస్తు చేసుకోవడానికి రుణగ్రహీత నెరవేర్చవలసినవిగా HCIN పేర్కొన్న కింది ప్రమాణాలను (‘బేసిక్ ఎలిజిబిలిటీ క్రెటీరియా’) రుణగ్రహీత సంతృప్తి పరుస్తున్నారని రుణగ్రహీత సూచిస్తారు:</p> <p>1.2.1 రుణగ్రహీత భారత పౌరుడు మరియు రుణం పొందడం, సెక్యూరిటీని సృష్టించే ప్రయోజనం కోసం లోన్ అప్లికేషన్ మరియు అన్ని ఇతర పత్రాలను అమలు చేయడానికి మరియు సమర్పించడానికి మరియు ఈ సమర్పణల కోసం చేయవలసిన / అవసరమయ్యే అన్ని ప్రయోజనాల కోసం</p>

	<p>సాధారణంగా ప్రాతినిధ్యం వహించడం కోసం సామర్థ్యం కలిగినవారు.</p> <p>1.2.2 రుణగ్రహీత మంచి ఆలోచనా శక్తి గల వ్యక్తి, మెజారిటీ వయస్సును పొందినవారు మరియు లోన్ అప్లికేషన్ ను సమర్పించే సమయంలో ఒప్పందంలో పాల్గొనడానికి అతను ఏ చట్టం ప్రకారమూ అనర్హుడు కాదు.</p> <p>ఫ్లెక్సిబుల్ పర్సనల్ లోన్ సంబంధించి అన్ని మొత్తాలను సకాలంలో తిరిగి చెల్లించడానికి రుణగ్రహీతకు చెల్లుబాటు అయ్యే మరియు యాక్టివ్ ఆదాయ వనరు ఉంది .</p>
<p>2.2 The Borrower makes the following representations and warranties to HCIN as of the date of the Loan Application and such representations and warranties shall be repeated on each day until the repayment of the entire Outstanding Balance in full to the satisfaction of HCIN:</p> <p>2.2.1 That all consents, permissions and agreements given by the Borrower are given at the free will of the Borrower and his decision is not influenced by coercion, fraud, misrepresentation, or mistake of HCIN or any third party.</p> <p>2.2.2 That all the information provided by the Borrower and Documents submitted with the Loan Application are true, genuine and correct and the Borrower further assures that any information demanded by HCIN in the future shall be immediately provided by the Borrower with complete accuracy.</p> <p>2.2.3 That the Borrower does not violate any covenants, conditions and stipulations under any existing agreement entered into by the Borrower with any third party by availing the Flexible Personal Loan from HCIN.</p> <p>That the Borrower confirms that there is no action, suit, proceedings or investigation pending or, to the knowledge of the Borrower, is threatened, by or against the Borrower before any Court of Law or any government authority which might have a material adverse effect on the financial and other affairs of the Borrower or which might put into question the validity or performance of this FLTC. The Borrower shall intimate HCIN promptly of any dispute which might arise between the Borrower and any person or any government authority thereby affecting the repayment obligation of the Borrower in the manner stipulated hereunder.</p>	<p>2.2 రుణగ్రహీత లోన్ అప్లికేషన్ తేదీ నాటికి HCIN కి ఈ క్రింది ప్రాతినిధ్యాలు మరియు వారంటీలు ఇస్తాడు మరియు HCIN యొక్క సంతృప్తి మేరకు పూర్తి చెల్లించవలసిన బాకీ మొత్తాన్ని పూర్తిగా తిరిగి చెల్లించే వరకు ప్రతి రోజు అటువంటి ప్రాతినిధ్యాలు మరియు వారంటీలు పునరావృతం చేయబడతాయి:</p> <p>2.2.1 రుణగ్రహీత ఇచ్చిన అన్ని సమ్మతులు, అనుమతులు మరియు ఒప్పందాలు రుణగ్రహీత యొక్క స్వేచ్ఛా ఇష్టానుసారం ఇవ్వబడతాయి మరియు అతని నిర్ణయం HCIN లేదా ఏదైనా మూడవ పక్షం ద్వారా బలవంతం, మోసం, తప్పుగా పేర్కొనడం లేదా పొరపాటు ద్వారా ప్రభావితం కాదు.</p> <p>2.2.2 రుణగ్రహీత ద్వారా అందించబడిన సమాచారం మరియు లోన్ అప్లికేషన్ తో సమర్పించిన పత్రాలు అన్నీ నిజమైనవి, అసలైనవి మరియు సరైనవి మరియు భవిష్యత్తులో HCIN కోరిన ఏదైనా సమాచారం వెంటనే రుణగ్రహీత ద్వారా పూర్తి</p>

	<p>ఖచ్చితత్వంతో అందించబడుతుందని రుణగ్రహీత మరింతగా హామ్ ఇస్తారు.</p> <p>2.2.3 HCIN నుండి ఫ్లెక్సిబుల్ పర్సనల్ లోన్ పొందడం ద్వారా ఏదైనా మూడవ పార్టీతో రుణగ్రహీత ప్రవేశించిన ప్రస్తుతం అములో ఉన్న ఒప్పందం ప్రకారం ఎటువంటి ఒప్పందాలు, షరతులు మరియు నిబంధనలను రుణగ్రహీత ఉల్లంఘించడం లేదు.</p> <p>ఎటువంటి చర్య, దావా, విచారణ లేదా దర్యాప్తు పెండింగ్ లో లేదని లేదా, రుణగ్రహీతకు తెలిసినంతవరకు, రుణగ్రహీత యొక్క ఆర్థిక మరియు ఇతర వ్యవహారాల పై మెటీరియల్ ప్రతికూల ప్రభావం కలిగి ఉండగల లేదా ఈ FLTC యొక్క ప్రామాణికత లేదా పనితీరును ప్రశ్నార్థకం చేయగలిగిన విధంగా రుణగ్రహీత ద్వారా లేదా వారికి విరుద్ధంగా ఏదైనా న్యాయస్థానం ముందు లేదా ఏదైనా ప్రభుత్వ అధికారం ద్వారా లేదా వ్యతిరేకంగా బెదిరింపులు లేవని రుణగ్రహీత ధృవీకరిస్తారు. ఇక్కడ పేర్కొన్న రుణగ్రహీత యొక్క తిరిగి చెల్లించే బాధ్యతను ప్రభావితం చేస్తూ రుణగ్రహీత మరియు ఎవరైనా వ్యక్తి లేదా ఏదైనా ప్రభుత్వ అధికారం మధ్య తలెత్తే ఏదైనా వివాదం గురించి రుణగ్రహీత వెంటనే HCIN ను తెలియజేయాలి.</p>
<p>The Borrower acknowledges that HCIN shall require his true and complete, personal, demographic, family related, business, credit and financial information/ data (hereinafter “Customer Data”). The Borrower confirms that he understands that HCIN has adopted and implemented Privacy Policy (available on ‘Corporate Governance’ page of website of HCIN) which describes the scenarios under which Customer Data may be dealt with by HCIN & Service Provider(s) as defined in the Privacy Policy of HCIN. Such Customer Data may be shared with, and/ or obtained from HCIN & Service Provider(s). The Borrower hereby authorises HCIN & Service Provider(s) that they may use/ share the Customer Data for the purposes mentioned in the Privacy Policy of HCIN from time to time without seeking prior consent of the Borrower.</p>	<p>HCINకు తన నిజమైన మరియు పూర్తి, వ్యక్తిగత, జనాభా, కుటుంబ సంబంధిత, వ్యాపారం, క్రెడిట్ మరియు ఆర్థిక సమాచారం / డేటా అవసరమని రుణగ్రహీత అంగీకరిస్తారు (ఇకపై “కస్టమర్ డేటా”). HCIN గోప్యతా విధానంలో నిర్వచించిన విధంగా HCIN మరియు సర్వీస్ ప్రొవైడర్ (లు) ద్వారా కస్టమర్ డేటా వ్యవహరించబడగల సందర్భాలను వివరించే గోప్యతా విధానాన్ని (HCIN వెబ్సైట్ యొక్క 'కార్పొరేట్ గవర్నెన్స్' పేజీలో అందుబాటులో ఉంది) HCIN స్వీకరించి అమలు చేసిందని తాను అర్థం చేసుకున్నానని రుణగ్రహీత ధృవీకరిస్తారు. అటువంటి కస్టమర్ డేటాను HCIN</p>

	<p>మరియు సర్వీస్ ప్రొవైడర్ (ల) తో పంచుకోవచ్చు మరియు/లేదా నుండి పొందవచ్చు. రుణగ్రహీత యొక్క ముందస్తు అనుమతి తీసుకోకుండా ఎప్పటికప్పుడు HCIN యొక్క గోప్యతా విధానంలో పేర్కొన్న ప్రయోజనాల కోసం కస్టమర్ డేటాను వారు ఉపయోగించవచ్చు / పంచుకోవచ్చు అని రుణగ్రహీత ఇందుమూలంగా HCIN మరియు సర్వీస్ ప్రొవైడర్ (ల) కు అధికారం ఇస్తారు.</p>
<p>The Borrower further confirms and gives specific consent to HCIN for disclosing/ submitting the 'financial information' as defined in Section 3 (13) of the Insolvency and Bankruptcy Code, 2016 (hereinafter the "Code") read with the relevant rules/ regulations framed under the Code, as amended and in force from time to time and as specified thereunder from time to time, in respect of the Credit/ Financial facilities availed from HCIN, from time to time, to any "Information Utility" (hereinafter "IU") as defined in Section 3 (21) of the Code, in accordance with the relevant regulations framed under the Code, and directions issued by Reserve Bank of India from time to time and hereby specifically confirm to promptly authenticate the financial information submitted by HCIN, as and when requested by the concerned IU.</p>	<p>ఇన్సాల్వెన్సీ మరియు బ్యాంక్రప్టసీ కోడ్, 2016 (ఇకమీదట "కోడ్") లోని సెక్షన్ 3 (13) లో నిర్వచించిన విధంగా, కోడ్ కింద రూపొందించబడిన సంబంధిత నియమాలు/నిబంధనలు మరియు ఎప్పటికప్పుడు సవరించబడిన మరియు అమలులో ఉన్న మరియు ఎప్పటికప్పుడు వాటి క్రింద నిర్దిష్టంగా పేర్కొనబడిన, ఎప్పటికప్పుడు HCIN నుండి పొందిన క్రెడిట్/ పైనాన్షియల్ సదుపాయాలకు సంబంధించి, కోడ్ యొక్క సెక్షన్ 3 (21) లో నిర్వచించబడిన విధంగా ఏదైనా "ఇన్ఫర్మేషన్ యుటిలిటీ" (ఇకమీదట "IU ") కు, ఎప్పటికప్పుడు కోడ్ క్రింద రూపొందించబడిన సంబంధిత నియమాలు/ నిబంధనలకు మరియు ఎప్పటికప్పుడు రిజర్వ్ బ్యాంక్ జారీ చేసిన ఆదేశాలకు అనుగుణంగా చదవబడే 'ఆర్థిక సమాచారం' వెల్లడించడానికి / సమర్పించడానికి రుణగ్రహీత HCIN కు నిర్దిష్ట సమ్మతిని ఇస్తారు, మరియు సంబంధిత IU కోరినట్లుగా మరియు కోరినప్పుడు HCIN ద్వారా సమర్పించబడిన ఆర్థిక సమాచారాన్ని వెంటనే ప్రామాణీకరించడానికి ఇందుమూలంగా ప్రత్యేకంగా నిర్ధారిస్తారు.</p>
<p>By giving the consents, the Borrower confirms that by receiving Customer Data, HCIN & Service Provider(s) do not violate privacy and other rights of any third person. Borrower further confirms that he shall have no concern or claims of any nature whatsoever on HCIN & Service Provider(s) for carrying out any of the acts and functions mentioned herein and this waiver and permissions are granted for all statutes, rules and regulations, including but not limited to the privacy law provisions under the</p>	<p>సమ్మతిని ఇవ్వడం ద్వారా, కస్టమర్ డేటాను స్వీకరించడం ద్వారా, HCIN మరియు సర్వీస్ ప్రొవైడర్ (లు) ఏవైనా మూడవ వ్యక్తి యొక్క గోప్యత మరియు ఇతర హక్కులను ఉల్లంఘించరని రుణగ్రహీత నిర్ధారిస్తారు. ఇక్కడ పేర్కొన్న ఏవైనా చర్యలు మరియు విధులను నిర్వర్తించినందుకు</p>

<p>Information Technology Act, 2000 and any other privacy rules, as applicable.</p>	<p>HCIN మరియు సర్వీస్ ప్రొవైడర్ (ల) పై తనకు ఎలాంటి ఆందోళన లేదా దావాలు ఉండవని కూడా రుణగ్రహీత ధృవీకరిస్తారు మరియు ఈ మినహాయింపు మరియు అనుమతులు ఇన్ఫర్మేషన్ టెక్నాలజీ యాక్ట్, 2000 ప్రకారం గోప్యతా చట్ట నిబంధనలు మరియువర్తించే విధంగా ఏదైనా ఇతర గోప్యతా నియమాలతో సహా, కానీ అందుకు మాత్రమే పరిమితం కాకుండా అన్ని చట్టాలు, నియమాలు మరియు నిబంధనలకు మంజూరు చేయబడతాయి .</p>
<p>The Borrower confirms that he would like to know and avail various offers or promotional schemes on loan, insurance products (including life, health or general) or other financial services provided by HCIN & Service Provider(s) from time to time and hereby authorises HCIN & Service Provider(s) to contact and offer him such schemes through Contact Options. The Borrower hereby consents that HCIN and/ or his authorised representatives may communicate with the Borrower either by phone calls, SMS, electronic mails or through any other mode of communication available for the purpose of discussing the current status of his loan(s) or reminder/ collection of any dues in respect of any loan or for any matter related to the loan(s) and such phone calls, SMS, etc., shall not be covered under the purview of "Do Not Disturb" policy of the Telecom Regulatory Authority of India (TRAI). For this purpose, Borrower hereby grants permission to HCIN to contact him any time between 0700 hours to 2100 hours from Monday to Sunday. The Borrower shall inform HCIN if some other time is convenient for the Borrower by calling the customer care department of HCIN. Such authorisation in favour of HCIN & Service Provider(s) shall continue to be valid even if he ceased to be the customer/ borrower/ client of HCIN at any point of time.</p>	<p>రుణం, భీమా ఉత్పత్తులు (లైఫ్, హెల్త్ లేదా జనరల్ తో సహా) పై విభిన్న ఆఫర్లు లేదా ప్రమోషనల్ పథకాలు లేదా ఎప్పటికప్పుడు HCIN మరియు సర్వీస్ ప్రొవైడర్ (లు) అందించే ఇతర ఆర్థిక సేవలను తెలుసుకోవాలని మరియు పొందాలని తాను కోరుకుంటున్నానని రుణగ్రహీత ధృవీకరిస్తారు మరియు కాంటాక్ట్ ఆప్షన్ల ద్వారా అటువంటి పథకాలను సంప్రదించడానికి మరియు అందించడానికి దీని ద్వారా HCIN మరియు సర్వీస్ ప్రొవైడర్ (లు)కు అధికారం ఇస్తారు. తన రుణం (ల) యొక్క ప్రస్తుత స్థితి లేదా ఏదైనా రుణానికి సంబంధించి ఏదైనా బకాయిల రిమైండర్ / సేకరణ గురించి లేదా రుణం(ల)కు సంబంధించి ఏదైనా విషయం చర్చించే ప్రయోజనం కోసం HCIN మరియు/లేదా అతని అధీకృత ప్రతినిధులు ఫోన్ కాల్స్, SMS, ఎలక్ట్రానిక్ మెయిల్స్ లేదా అందుబాటులో ఉన్న ఏదైనా ఇతర కమ్యూనికేషన్ మోడ్ ద్వారా రుణగ్రహీతతో కమ్యూనికేట్ చేయవచ్చని రుణగ్రహీత దీని ద్వారా సమ్మతిస్తారు మరియు అలాంటి ఫోన్ కాల్స్, SMS మొదలైనవి టెలికాం రెగ్యులేటరీ అథారిటీ ఆఫ్ ఇండియా (TRAI) యొక్క "డిస్టర్బ్ చేయవద్దు" విధానం పరిధిలో ఉండదు. ఈ ప్రయోజనం కోసం, రుణగ్రహీత సోమవారం నుండి ఆదివారం వరకు 0700 గంటల నుండి 2100 గంటల మధ్య ఎప్పుడైనా తనను సంప్రదించడానికి దీని ద్వారా HCIN కి అనుమతి ఇస్తారు. రుణగ్రహీతకు మరేదైనా</p>

	<p>ఇతర సమయం సౌకర్యంగా ఉంటే HCIN యొక్క కస్టమర్ కేర్ విభాగానికి కాల్ చేయడం ద్వారా రుణగ్రహీత HCIN కి తెలియజేయాలి. HCIN మరియు సర్వీస్ ప్రొవైడర్ (ల) పేరిట అటువంటి అధికారం అనేది అతను ఏ సమయంలోనైనా HCIN యొక్క కస్టమర్ / రుణగ్రహీత / క్లయింట్ గా ఉండటం మానివేసినప్పటికీ చెల్లుబాటులో ఉంటుంది.</p>
<p>FLEXIBLE PERSONAL LOAN</p>	<p>ఫ్లెక్సిబుల్ పర్సనల్ లోన్</p>
<p>Based on the Loan Application submitted by the Borrower declaring to abide by this FLTC, HCIN may approve and assign the maximum limit of the credit to the Borrower (hereinafter referred as “Flexible Personal Loan”). The Flexible Personal Loan upon approval shall be mentioned in the Loan Summary provided to the Borrower. Flexible Personal Loan is approved for the Tenure as mentioned in Loan Application to be available in the manner provided in this FLTC.</p>	<p>ఈ FLTC కి కట్టుబడి ఉంటానని రుణగ్రహీత సమర్పించిన లోన్ అప్లికేషన్ ఆధారంగా, HCIN క్రెడిట్ యొక్క గరిష్ట పరిమితిని రుణగ్రహీతకు ఆమోదించవచ్చు మరియు కేటాయించవచ్చు (ఇకమీదట ఇది “ఫ్లెక్సిబుల్ పర్సనల్ లోన్” గా సూచించబడుతుంది). ఆమోదం పొందిన మీదట ఫ్లెక్సిబుల్ పర్సనల్ లోన్ రుణగ్రహీతకు అందించిన రుణ సారాంశంలో పేర్కొనబడుతుంది. ఫ్లెక్సిబుల్ పర్సనల్ లోన్ అప్లికేషన్ లో పేర్కొన్న విధంగా అవధి కోసం ఈ FLTC లో అందించిన పద్ధతిలో అందుబాటులో ఉండటానికి లోన్ ఆమోదించబడింది.</p>
<p>Flexible Personal Loan once approved & assigned, may be available to the Borrower as Available Limit for use based on a Drawdown Request within the maximum period specified in Loan Summary as Flexi/ Availability Period. The Available Limit till completion of the Flexi Period may be in the nature of revolving limit strictly subject to and in accordance with the provisions of these presents and discretion of the HCIN and further provided there are no defaults by the Borrower. The Available Limit may change during the Availability Period on account of prepayments/ repayments of earlier amount pursuant to Drawdown Request.</p>	<p>ఒకసారి ఆమోదించబడిన మరియు కేటాయించబడిన ఫ్లెక్సిబుల్ పర్సనల్ లోన్, రుణగ్రహీతకు ఫ్లెక్సి/లభ్యత వ్యవధిగా లోన్ సారాంశంలో పేర్కొన్న గరిష్ట వ్యవధిలో డ్రాడౌన్ అభ్యర్థన ఆధారంగా ఉపయోగం కోసం అందుబాటులో ఉన్న పరిమితిగా రుణగ్రహీతకు అందుబాటులో ఉండవచ్చు. ఫ్లెక్సి వ్యవధి పూర్తయ్యే వరకు అందుబాటులో ఉన్న పరిమితి ఈ సమర్పణల యొక్క నిబంధనలు మరియు HCIN యొక్క అభిప్రాయంపై నిబంధనగా లోబడి మరియు అనుగుణంగా రివాల్యూటింగ్ పరిమితి స్వభావంతో ఉండవచ్చు, అయితే రుణగ్రహీత ద్వారా డిఫాల్ట్ లు లేకుండా ఉండాలి. డ్రాడౌన్ అభ్యర్థనకు అనుగుణంగా ముందస్తు చెల్లింపులు / మునుపటి మొత్తాల</p>

	<p>తిరిగి చెల్లింపుల కారణంగా లభ్యత వ్యవధిలో అందుబాటులో ఉన్న పరిమితి మారవచ్చు.</p>
<p>Drawdown Request of the Borrower shall be considered during the Flexi Period only. For availing the Drawdown Amount, the Borrower shall raise the Drawdown Request using the Contact Options specified by HCIN from time to time. HCIN shall fix minimum and/ or maximum limit of Drawdown Amount within which the Borrower can raise Drawdown Request. The Borrower agrees to pay the Transaction Fees for each Drawdown Request as per Clause 5.7 below. The Drawdown Amount shall be disbursed only in Indian Rupee currency either to the Registered Bank Account of the Borrower or to the Registered Bank Account of the concerned Dealer from whom the Borrower intends to purchase the Product, as the case may be, as per the Drawdown Request of the Borrower. The Drawdown Amount shall be deemed to have been disbursed once the confirmation of disbursement is received from the designated bank of HCIN for credit to the Registered Bank Account of the Borrower, or the Dealer, as the case may be. Once the Drawdown Request is approved, the Available Limit shall be immediately reduced by the Drawdown Amount and Transaction Fee as applicable. The Borrower hereby confirms and agrees that HCIN has the discretion to cancel or refuse any Drawdown Request or not to disburse the Drawdown Amount or limit the amount of disbursement irrespective of the Drawdown Request of the Borrower, including on account of any change in credit evaluation of the Borrower.</p>	<p>రుణగ్రహీత యొక్క డ్రాడౌన్ అభ్యర్థన ఫ్లెక్సి వ్యవధిలో మాత్రమే పరిగణించబడుతుంది. డ్రాడౌన్ మొత్తాన్ని పొందటానికి, రుణగ్రహీత ఎప్పటికప్పుడు HCIN పేర్కొన్న కాంటాక్ట్ ఆప్షన్స్ ఉపయోగించి డ్రాడౌన్ అభ్యర్థనను లేవదీస్తారు. డ్రాడౌన్ అభ్యర్థనను రుణగ్రహీత లేవదీయగల డ్రాడౌన్ మొత్తం యొక్క కనీస మరియు / లేదా గరిష్ట పరిమితిని HCIN నిర్ణయిస్తుంది. దిగువ క్లాజ్ 5.7 ప్రకారం ప్రతి డ్రాడౌన్ అభ్యర్థనకు లావాదేవీ ఫీజు చెల్లించడానికి రుణగ్రహీత అంగీకరిస్తారు. డ్రాడౌన్ మొత్తం భారతీయ రూపాయి కరెన్సీలో మాత్రమే రుణగ్రహీత యొక్క రిజిస్టర్డ్ బ్యాంక్ ఖాతాకు లేదా రుణగ్రహీత ఉత్పత్తిని కొనాలని అనుకుంటున్న సంబంధిత డీలర్ యొక్క రిజిస్టర్డ్ బ్యాంక్ ఖాతాకు, సందర్భాన్ని బట్టి, రుణగ్రహీత యొక్క డ్రాడౌన్ అభ్యర్థన ప్రకారం పంపిణీ చేయబడుతుంది. క్రెడిట్ కోసం HCIN యొక్క నియమించబడిన బ్యాంక్ నుండి, సందర్భాన్ని బట్టి, రుణగ్రహీత లేదా డీలర్ యొక్క రిజిస్టర్డ్ బ్యాంక్ ఖాతాకు పంపిణీ చేసినట్లు ధృవీకరణ అందిన తర్వాత డ్రాడౌన్ మొత్తం పంపిణీ చేయబడినట్లుగా పరిగణించబడుతుంది. డ్రాడౌన్ అభ్యర్థన ఆమోదించబడిన తర్వాత, వర్తించే విధంగా డ్రాడౌన్ మొత్తం మరియు లావాదేవీల ఫీజుతో అందుబాటులో ఉన్న పరిమితి వెంటనే తగ్గించబడుతుంది. ఏదైనా డ్రాడౌన్ అభ్యర్థనను రద్దు చేయడానికి లేదా తిరస్కరించడానికి లేదా డ్రాడౌన్ మొత్తాన్ని పంపిణీ చేయకుండా ఉండటానికి లేదా రుణగ్రహీత యొక్క క్రెడిట్ మూల్యాంకనంలో ఏదైనా మార్పు కారణంగా తో సహా రుణగ్రహీత యొక్క డ్రాడౌన్ అభ్యర్థనతో సంబంధం లేకుండా పంపిణీ మొత్తాన్ని పరిమితం చేయటానికి HCIN కి విచక్షణ ఉందని రుణగ్రహీత దీని ద్వారా ధృవీకరిస్తారు మరియు అంగీకరిస్తారు.</p>

<p>3.1 HCIN shall review the adherence to this FLTC by the Borrower, including but not limited to, repayments, Drawdown Requests and the defaults (if any) by the Borrower or other factors deemed fit by HCIN during Flexi Period of Tenure. On or before the date of expiry of the Flexi Period, HCIN may take one or more of the following actions with respect to the Flexible Personal Loan provided to the Borrower:</p> <p>3.1.1 Renew, on an annual basis, the availability of maximum credit limit under the Flexible Personal Loan provided to the Borrower subject to the payment of Annual Renewal Fees by the Borrower in respect of such renewal. HCIN shall intimate the Borrower about such renewal of the Flexible Personal Loan through the available Contact Options.</p> <p>3.1.2 To increase the maximum credit amount of the Flexible Personal Loan subject to the acceptance of such terms and conditions by the Borrower as may be specified by HCIN for such increase.</p> <p>3.1.3 To decrease or suspend the Flexible Personal Loan (i.e. the unutilised Available Limit) at any point of time. HCIN shall intimate the Borrower about such decrease or suspension of credit limit through the available Contact Options.</p> <p>Require the Borrower by issuing Fixed Period Conversion Notice to make repayment of Fixed Period Principal by the Maturity Due Date in an amortised manner with the Interest and other fees and charges; in addition, HCIN is entitled to determine a new Maturity Due Date in the Fixed Period Conversion Notice (to be within the original Tenure) and accordingly revise the Tenure (or Flexi Period or Fixed Period of Tenure or both) as well as Monthly Instalment(s).</p>	<p>3.1 తిరిగి చెల్లించడం, డ్రాడౌన్ అభ్యర్థనలు మరియు రుణగ్రహీత యొక్క డిఫాల్ట్లు (ఏదైనా ఉంటే) లేదా ఫ్లెక్సీ పీరియడ్ అవధిలో తగినవి అని HCIN భావించిన ఇతర కారకాలతో సహా కానీ అందుకు పరిమితం కాకుండా, రుణగ్రహీత ద్వారా ఈ FLTC కి కట్టుబడి ఉండడాన్ని HCIN సమీక్షిస్తుంది. ఫ్లెక్సీ వ్యవధి గడువు తేదీనాడు లేదా అంతకుముందు, రుణగ్రహీతకు అందించిన ఫ్లెక్సీబుల్ పర్సనల్ లోన్కు సంబంధించి HCIN ఈ క్రింది ఒకటి లేదా అంతకంటే ఎక్కువ చర్యలను చేపట్టవచ్చు:</p> <p>3.1.1 అటువంటి రెన్యూవల్ కు సంబంధించి రుణగ్రహీత యాన్యువల్ రెన్యూవల్ ఫీజు చెల్లించటానికి లోబడి, రుణగ్రహీతకు అందించిన ఫ్లెక్సీబుల్ పర్సనల్ లోన్ కింద గరిష్ట క్రెడిట్ పరిమితి లభ్యతను వార్షిక ప్రాతిపదికన రెన్యూ చేయండి. అందుబాటులో ఉన్న కాంటాక్ట్ ఆప్షన్స్ ద్వారా ఫ్లెక్సీబుల్ పర్సనల్ లోన్ రెన్యూవల్ గురించి HCIN రుణగ్రహీతకు తెలియజేస్తుంది.</p> <p>3.1.2 ఫ్లెక్సీబుల్ పర్సనల్ లోన్ యొక్క గరిష్ట క్రెడిట్ మొత్తాన్ని పెంచడం, అటువంటి పెరుగుదల కోసం HCIN పేర్కొనగల అటువంటి నిబంధనలు మరియు షరతులను రుణగ్రహీత అంగీకరించడానికి లోబడి.</p> <p>3.1.3 ఏ సమయంలోనైనా ఫ్లెక్సీబుల్ పర్సనల్ లోన్ తగ్గించడం లేదా నిలిపివేయడం (అనగా ఉపయోగించని అందుబాటులో ఉన్న పరిమితి). అందుబాటులో ఉన్న కాంటాక్ట్ ఆప్షన్స్ ద్వారా అటువంటి క్రెడిట్</p>
--	---

	<p>పరిమితిని తగ్గించడం లేదా నిలిపివేయడం గురించి HCIN రుణగ్రహీతకు తెలియజేస్తుంది.</p> <p>రుణగ్రహీత, వడ్డీ మరియు ఇతర ఫీజులు మరియు ఛార్జీలతో రుణమాఫీ పద్ధతిలో మెచ్యూరిటీ గడువు తేదీ నాటికి ఫిక్స్డ్ వ్యవధి అసలు మొత్తం తిరిగి చెల్లించడానికి ఫిక్స్డ్ వ్యవధి మార్పిడి నోటీసు జారీ చేయడం అవసరం; అదనంగా, ఫిక్స్డ్ వ్యవధి మార్పిడి నోటీసులో (అసలు అవధిలో ఉండటానికి) కొత్త మెచ్యూరిటీ గడువు తేదీని నిర్ణయించడానికి మరియు తదనుగుణంగా అవధి (లేదా ఫ్లేక్సీ వ్యవధి లేదా అవధి యొక్క ఫిక్స్డ్ వ్యవధి లేదా రెండూ) అలాగే నెలవారీ వాయిదా(ల)ను సవరణ చేయడానికి HCIN కి అధికారం ఉంది.</p>
<p>Upon the commencement of the Fixed Period of the Tenure, the Drawdown Amount, Interest and any other fees or charges, remained unpaid by the Borrower at the end of Flexi Period shall be deemed to be the loan amount of the Borrower (hereinafter referred as “Fixed Period Principal”). The Borrower shall repay the Fixed Period Principal in a manner that such Fixed Period Principal is reduced to zero at the end of Fixed Period of the Tenure. No Drawdown Request of the Borrower shall be entertained, considered or approved by HCIN in any case whatsoever during the Fixed Period. Unless the Borrower repays the entire Outstanding Balance at the end of Flexi Period, the Borrower has the option to choose a shorter length of Fixed Period, out of the options given by HCIN, for repayment of Fixed Period Principal. In the event of default as mentioned in Clause 9.1 of this FLTC, or in case the Borrower fails or refuses to opt for the length of term loan, HCIN may, at its sole discretion decide the length of Fixed Period for repayment of entire Fixed Period Principal along with applicable Interest, fee and charges.</p>	<p>అవధి యొక్క ఫిక్స్డ్ వ్యవధి ప్రారంభమైన తరువాత, ఫ్లేక్సీ వ్యవధి చివరిలో రుణగ్రహీత చెల్లించని డ్రాడౌన్ మొత్తం, వడ్డీ మరియు ఇతర ఫీజులు లేదా ఛార్జీలు ఏవైనా రుణగ్రహీత యొక్క రుణ మొత్తంగా పరిగణించబడతాయి (ఇకపై “ఫిక్స్డ్ వ్యవధి అసలు మొత్తం” అని సూచించబడుతుంది). అవధి యొక్క ఫిక్స్డ్ వ్యవధి ముగింపులో అటువంటి ఫిక్స్డ్ వ్యవధి అసలు మొత్తం సున్నాకి తగ్గించబడే విధంగా రుణగ్రహీత ఫిక్స్డ్ వ్యవధి అసలు మొత్తాన్ని తిరిగి చెల్లించాలి. ఫిక్స్డ్ వ్యవధిలో, ఏ సందర్భంలోనైనా, రుణగ్రహీత యొక్క డ్రాడౌన్ అభ్యర్థన HCIN చేత స్వీకరించబడదు, పరిగణించబడదు లేదా ఆమోదించబడదు. ఫ్లేక్సీ వ్యవధి చివరిలో రుణగ్రహీత మొత్తం బకాయిలను తిరిగి చెల్లించి ఉంటే తప్ప, ఫిక్స్డ్ వ్యవధి అసలు మొత్తం తిరిగి చెల్లించటానికి, HCIN ఇచ్చిన ఎంపికలలో, ఫిక్స్డ్ వ్యవధి యొక్క తక్కువ పొడవును ఎంచుకునే అవకాశం రుణగ్రహీతకు ఉంది. ఈ FLTC యొక్క క్లాజ్ 9.1 లో పేర్కొన్నట్లుగా డిఫాల్ట్ సందర్భంలో, లేదా రుణగ్రహీత టర్మ్ లోన్ యొక్క పొడవును ఎంచుకోవడానికి విఫలమైతే లేదా నిరాకరించినట్లయితే, HCIN తన స్వంత</p>

	<p>అభీష్టానుసారం, వర్తించే వడ్డీ, ఫీజు మరియు ఛార్జీలతో పాటు మొత్తం ఫిక్స్డ్ వ్యవధి అసలు మొత్తం తిరిగి చెల్లించడానికి ఫిక్స్డ్ వ్యవధి యొక్క పొడవును నిర్ణయించవచ్చు..</p>
<p>UTILISATION OF LOAN</p>	<p>రుణ వినియోగం</p>
<p>The Borrower undertakes that no part of the Drawdown Amount shall be used for purposes of gambling, lottery, or races, for purchase of gold in any form, gold bullion, gold jewellery, gold coins, units of Exchange Traded Funds (ETF) and units of gold mutual fund, or for any purpose prohibited by RBI/ other regulatory body from time to time or any other illegal purposes of similar nature or under influence, voracity or coercive action from HCIN.</p>	<p>డ్రాడౌన్ మొత్తంలో ఏ భాగమైనా జుదం, లాటరీ లేదా రేసుల ప్రయోజనాల కోసం, ఏ రూపంలోనైనా బంగారం కొనుగోలు చేయడానికి, బంగారు బులియన్, బంగారు ఆభరణాలు, బంగారు నాణేలు, ఎక్స్చేంజ్ ట్రేడెడ్ ఫండ్స్ (ETF) మరియు గోల్డ్ మ్యూచువల్ ఫండ్ యూనిట్లు, లేదా ఎప్పటికప్పుడు RBI / ఇతర రెగ్యులేటరీ బాడీ ద్వారా నిషేధించబడిన ఏ ఉద్దేశానికైనా లేదా ఇలాంటి స్వభావంగల ఇతర చట్టవిరుద్ధమైన ప్రయోజనాల కోసం లేదా HCIN నుండి ప్రభావం, అస్థిరత లేదా బలవంతపు చర్య కారణంగా ఉపయోగించరాదని రుణగ్రహీత అంగీకరిస్తారు.</p>
<p>The Borrower shall continue to pay the Monthly Instalments no later than on the respective Due Dates or Maturity Due Date (whichever is earlier) regardless of whether the purpose for which the Drawdown Amount is obtained could not be achieved. The Borrower further confirms that HCIN has neither (i) represented to the Borrower that it is the Dealer/ manufacturer of any Product nor (ii) given to the Borrower any assurance on the quality of any Product. The Borrower, in case of purchase of any Product utilising the Drawdown Amount, accepts the entire risk for non-performance, non-delivery, breach or supply of inferior or damaged Product by the Dealer and any other risk related to the Product. HCIN is not liable to the Borrower for any liability, claim, loss or expense of any kind caused directly or in-directly by or in relation to the Product. Any dispute or difference whatsoever relating to non-performance, non-delivery, breach or supply of inferior or damaged Product shall not entitle the Borrower to withhold and/ or delay any payment to HCIN.</p>	<p>డ్రాడౌన్ మొత్తాన్ని పొందిన ప్రయోజనం సాధించబడలేదు అనేదానితో సంబంధం లేకుండా, రుణగ్రహీత సంబంధిత గడువు తేదీలు లేదా మెచ్యూరిటీ గడువు తేదీ (అంతకు ముందు ఏది) నాడు నెలవారీ వాయిదాలను చెల్లించడం కొనసాగించాలి. రుణగ్రహీత ఇంకా ఇలా ధృవీకరిస్తారు, HCIN (i) తాను ఏదైనా ఉత్పత్తి యొక్క డీలర్ / తయారీదారు అని రుణగ్రహీతకు ప్రాతినిధ్యం వహించలేదని లేదా (ii) రుణగ్రహీతకు ఏదైనా ఉత్పత్తి యొక్క నాణ్యతపై ఎటువంటి హామీ ఇవ్వలేదని. రుణగ్రహీత, డ్రాడౌన్ మొత్తాన్ని ఉపయోగించి చేసే ఏదైనా ఉత్పత్తిని కొనుగోలు సందర్భంలో, డీలర్ ద్వారా నాన్-పర్ఫామెన్స్, నాన్-డెలివరీ, ఉల్లంఘన లేదా నాసిరకం లేదా దెబ్బతిన్న ఉత్పత్తి యొక్క సరఫరా కోసం పూర్తి రిస్క్ మరియు ఉత్పత్తికి సంబంధించిన ఏదైనా ఇతర రిస్క్ను అంగీకరిస్తారు. ఉత్పత్తి ద్వారా లేదా అందుకు సంబంధించి ప్రత్యక్షంగా లేదా పరోక్షంగా సంభవించే ఏదైనా బాధ్యత, దావా, నష్టం లేదా ఖర్చు కోసం రుణగ్రహీతకు HCIN</p>

	<p>బాధ్యత వహించదు. నాన్-పర్సామెన్స్ ,నాన్-డెలివరీ, ఉల్లంఘన లేదా నాసిరకం లేదా దెబ్బతిన్న ఉత్పత్తికి సంబంధించిన ఏదైనా వివాదం లేదా వ్యత్యాసం అనేది HCIN కి చేయవలసిన ఏదైనా చెల్లింపును రుణగ్రహీత నిలిపివేయడానికి మరియు / లేదా ఆలస్యం చేయడానికి అర్హులుగా చేయదు..</p>
<p>RATE OF INTEREST, FEES AND OTHER CHARGES</p>	<p>వడ్డీ రేటు, ఫీజు మరియు ఇతర ఛార్జీలు</p>
<p>During the Flexi Period, the annualised rate of Interest applicable to the Flexi Period under the Application Form (or as subsequently notified to the Borrower in line with this FLTC) shall be charged on Daily Closing Balance by taking a base of 365 (three hundred and sixty-five) days per year (hereinafter referred as “Rate of Interest for Flexi Period”). The Interest for a Billing Cycle is computed by applying the annualised Rate of Interest for Flexi Period to the Daily Closing Balance of the Drawdown Amount(s). In case of Drawdown Request to the Registered Bank Account of Borrower, Interest begin to accrue from the day of actual disbursement to the Registered Bank Account of the Borrower as per confirmation received from the designated bank of HCIN. In case of Drawdown Request for payment to the Dealer, Interest begin to accrue on the day such Drawdown Request is approved by HCIN. To calculate “Daily Closing Balance” in this case, HCIN shall, on each day during the Billing Cycle take the beginning balance of Drawdown Amount, add new Drawdown Amount occurring on such day, and subtract any repayments on such day. Credit Refunds, if any, shall be adjusted on Closing Date of Billing Cycle. There shall be no grace period whether the disbursement is made to Borrower’s Registered Bank Account or to the Dealer. Such Interest is payable by Borrower as per Billing Cycle and shall be mentioned in Monthly Bill. Interest in respect of each Drawdown Amount will continue to accrue in favour of HCIN until repayment of such Drawdown Amount in full to the satisfaction of HCIN.</p>	<p>ఫ్లెక్సీ వ్యవధి సమయంలో, దరఖాస్తు ఫారం కింద ఫ్లెక్సీ వ్యవధికి వర్తించే వార్షికం చేయబడిన వడ్డీ రేటు (లేదా ఈ FLTCకి అనుగుణంగా రుణగ్రహీతకు తరువాత తెలియజేయబడిన విధంగా) సంవత్సరానికి 365 (మూడు వందల అరవై ఐదు) రోజులు ఆధారంగా తీసుకొని రోజువారీ క్లోజింగ్ బ్యాలెన్స్ పై వసూలు చేయబడుతుంది (ఇకపై “ఫ్లెక్సీ వ్యవధికి వడ్డీ రేటు” అని సూచించబడుతుంది). బిల్లింగ్ సైకిల్ కోసం వడ్డీ అనేది డ్రాడౌన్ మొత్తం (ల) యొక్క రోజువారీ క్లోజింగ్ బ్యాలెన్స్ కు ఫ్లెక్సీ వ్యవధి కోసం వార్షికం చేయబడిన వడ్డీ రేటును వర్తింపజేయడం ద్వారా లెక్కించబడుతుంది. రుణగ్రహీత యొక్క రిజిస్టర్డ్ బ్యాంక్ ఖాతాకు డ్రాడౌన్ అభ్యర్థన విషయంలో, HCIN యొక్క నియమించబడిన బ్యాంక్ నుండి అందుకున్న నిర్ధారణ ప్రకారం రుణగ్రహీత యొక్క రిజిస్టర్డ్ బ్యాంక్ ఖాతాకు అసలు పంపిణీ చేసిన రోజు నుండి వడ్డీ జమ కావడం ప్రారంభమవుతుంది. డీలర్ కు చెల్లింపు కోసం డ్రాడౌన్ అభ్యర్థన విషయంలో, అటువంటి డ్రాడౌన్ అభ్యర్థనను HCIN ఆమోదించిన రోజున వడ్డీ జమ కావడం ప్రారంభమవుతుంది. “రోజువారీ క్లోజింగ్ బ్యాలెన్స్” లెక్కించడానికి, ఈ సందర్భంలో, HCIN, బిల్లింగ్ సైకిల్ సమయంలో ప్రతి రోజు, డ్రాడౌన్ మొత్తం యొక్క ప్రారంభ బ్యాలెన్స్ తీసుకొని, అటువంటి రోజున సంభవించే కొత్త డ్రాడౌన్ మొత్తాన్ని జోడించి, ఆపై అటువంటి రోజున సంభవించే తిరిగి చెల్లించే మొత్తాలను తీసివేస్తుంది. క్రెడిట్ వాపసు, ఏదైనా ఉంటే, బిల్లింగ్ సైకిల్ ముగింపు తేదీలో</p>

	<p>సర్దుబాటు చేయబడుతుంది. పంపిణీ అనేది రుణగ్రహీత రిజిస్టర్డ్ బ్యాంక్ ఖాతాకు లేదా డీలర్ కు చేయబడినా ఎటువంటి గ్రేస్ పీరియడ్ ఉండదు. అటువంటి వడ్డీని బిల్లింగ్ సైకిల్ ప్రకారం రుణగ్రహీత చెల్లించాలి మరియు నెలవారీ బిల్లులో పేర్కొనబడుతుంది. ప్రతి డ్రాడౌన్ మొత్తానికి సంబంధించిన వడ్డీ HCIN యొక్క సంతృప్తి మేరకు అటువంటి డ్రాడౌన్ మొత్తం తిరిగి చెల్లింపు పూర్తి అయ్యే వరకు HCIN పేరిట వడ్డీ జమకావడం కొనసాగుతుంది.</p>
<p>During the Fixed Period, the annualised rate of Interest applicable to the Fixed Period under the Application Form (or as subsequently notified to the Borrower in line with this FLTC) shall be charged to Fixed Period Principal on a reducing balance by taking a base of 365 (three hundred and sixty-five) days per year (hereinafter referred as "Rate of Interest for Fixed Period"). Repayments for Fixed Period Principal along with Interest is done and the Fixed Period Principal is reduced every month basis the repayment of Monthly Instalment.</p>	<p>ఫిక్స్డ్ వ్యవధి సమయంలో, దరఖాస్తు ఫారం క్రింద ఫిక్స్డ్ వ్యవధికి వర్తించే వార్షికం చేయబడిన వడ్డీ రేటు (లేదా ఈ FLTCకి అనుగుణంగా రుణగ్రహీతకు తరువాత తెలియజేయబడిన విధంగా) సంవత్సరానికి 365 (మూడు వందల అరవై ఐదు) రోజులు ఆధారంగా తీసుకొని ఒక తగ్గుతూ వచ్చే బ్యాలెన్స్ (ఇక మీదట "ఫిక్స్డ్ వ్యవధి కోసం వడ్డీ రేటు") ఫిక్స్డ్ వ్యవధి అసలు మొత్తానికి వసూలు చేయబడుతుంది. వడ్డీతో పాటు ఫిక్స్డ్ వ్యవధి అసలు మొత్తం కోసం తిరిగి చెల్లింపులు జరుగుతాయి మరియు ఫిక్స్డ్ వ్యవధి అసలు మొత్తం నెలవారీ వాయిదాల తిరిగి చెల్లింపుల ఆధారంగా ప్రతి నెలా తగ్గించబడుతుంది.</p>
<p>HCIN may charge different rate of Interest for Flexi Period and Fixed Period of the Tenure and each such rate of Interest shall be disclosed in the Application Form. During the Tenure, HCIN may revise the rate of Interest at any time due to any change in the regulatory requirements including any guidelines/ regulations/ order issued by Competent Authority (including Reserve Bank India) and the Borrower shall be liable to pay such revised amount of Interest in such manner and within such period as may be determined by HCIN. Any revision in the rate of Interest shall be effective from a prospective date and HCIN shall notify the Borrower in advance to this effect through available Contact Options and the same would be binding upon the Borrower. The Borrower confirms that he has reviewed and understood the internal guiding principles and interest rate model of HCIN as available on the website of HCIN (www.homecredit.co.in) for the purpose of determining and calculating rate of Interest.</p>	<p>ఫ్లెక్సి వ్యవధి మరియు అవధి యొక్క ఫిక్స్డ్ వ్యవధికి HCIN వేర్వేరు వడ్డీ రేటును వసూలు చేయవచ్చు మరియు అటువంటి ప్రతి వడ్డీ రేటు దరఖాస్తు ఫారంలో వెల్లడించబడుతుంది. అవధి సమయంలో, సమర్థ అధికారం (రిజర్వ్ బ్యాంక్ ఇండియాతో సహా) జారీ చేసిన ఏదైనా మార్గదర్శకాలు/ నిబంధనలు/ ఉత్తర్వులతో సహా నియంత్రణ అవసరాలలో ఏదైనా మార్పు కారణంగా HCIN ఎప్పుడైనా వడ్డీ రేటును సవరించవచ్చు మరియు రుణగ్రహీతకు HCIN చేత నిర్ణయించబడే వ్యవధిలో, అటువంటి పద్ధతిలో అటువంటి సవరించిన వడ్డీ మొత్తాన్ని చెల్లించాల్సిన బాధ్యత ఉంటుంది. వడ్డీ రేటులో ఏదైనా సవరణ అనేది రాబోయే తేదీ</p>

	<p>నుండి అమలులోకి వస్తుంది మరియు అందుబాటులో ఉన్న కాంటాక్ట్ ఆఫ్ఫీస్ ద్వారా ఈ మేరకు HCIN ముందుగానే రుణగ్రహీతకు తెలియజేస్తుంది మరియు అందుకు రుణగ్రహీతకు కట్టుబడి ఉండాలి. వడ్డీ రేటు నిర్ణయించడానికి మరియు లెక్కించడానికి HCIN యొక్క వెబ్సైట్ (www.homecredit.co.in) లో అందుబాటులో ఉన్న విధంగా HCIN యొక్క అంతర్గత మార్గదర్శక సూత్రాలు మరియు వడ్డీ రేటు నమూనాను సమీక్షించి, అర్థం చేసుకున్నట్లుగా రుణగ్రహీత నిర్ధారిస్తారు.</p>
<p>Interest is likely to vary for different Borrowers based on factors like cost of borrowed funds, cost of disbursements, market conditions, default risk, period of loan, down payment, payment history with HCIN, credit score provided by credit information companies, Borrower's age, income, type of documents provided by the Borrower and any other information as may be required for the purpose of credit evaluation.</p>	<p>రుణం తీసుకున్న నిధుల ఖర్చు, పంపిణీల ఖర్చు, మార్కెట్ పరిస్థితులు, డిఫాల్ట్ రిస్క్, రుణ వ్యవధి, డౌన్ పేమెంట్, HCINతో చెల్లింపు చరిత్ర, క్రెడిట్ ఇన్ఫర్మేషన్ కంపెనీలు అందించిన క్రెడిట్ స్కోరు, రుణగ్రహీతల వయస్సు, ఆదాయం, రుణగ్రహీత అందించిన పత్రాల రకం వంటి కారకాలు మరియు క్రెడిట్ మూల్యాంకనం యొక్క ప్రయోజనం కోసం అవసరమైన ఇతర సమాచారం ఆధారంగా వివిధ రుణగ్రహీతలకు వడ్డీ మారవచ్చు.</p>
<p>Joining Fee shall be charged to the Borrower on approval of the Loan Application of the Borrower and the treatment of Joining Fee shall be similar to the Drawdown Amount provided that no Interest shall be charged to the Borrower on Joining Fee during the first Billing Cycle. If the Borrower doesn't repay the full amount of Joining Fee on or before the Due Date of first Billing Cycle, the unpaid Joining Fee will be treated as Drawdown Amount and the Interest shall be charged to the remaining amount of Joining Fee in the same manner as charged to Drawdown Amount as per Clause 5.1 above.</p>	<p>రుణగ్రహీత యొక్క లోన్ అప్లికేషన్ ఆమోదం పొందినప్పుడు రుణగ్రహీతకు జాయినింగ్ ఫీజు వసూలు చేయబడుతుంది మరియు జాయినింగ్ ఫీజు యొక్క పరిగణన డ్రాడౌన్ మొత్తానికి ఉన్నట్లుగానే ఉంటుంది అయితే మొదటి బిల్లింగ్ సైకిల్ సమయంలో జాయినింగ్ ఫీజు పై రుణగ్రహీతకు వడ్డీ వసూలు చేయబడదు. మొదటి బిల్లింగ్ సైకిల్ యొక్క గడువు తేదీ నాడు లేదా అంతకు ముందు రుణగ్రహీత పూర్తి మొత్తంలో జాయినింగ్ ఫీజు ను తిరిగి చెల్లించకపోతే, చెల్లించని జాయినింగ్ ఫీజు డ్రాడౌన్ మొత్తంగా పరిగణించబడుతుంది మరియు పై నిబంధన 5.1 ప్రకారం డ్రాడౌన్ మొత్తానికి వసూలు చేసిన విధంగానే మిగిలిన జాయినింగ్ ఫీజు మొత్తానికి వడ్డీ వసూలు చేయబడుతుంది .</p>

<p>Annual Renewal Fee shall be charged to the Borrower upon renewal of Flexible Personal Loan in line with Clause 3.4.1 above after the completion of every 12 (twelve) months commencing from the approval of the Loan Application of the Borrower until the expiry of Flexi Period of Tenure, or the effective date of Fixed Period Conversion Notice, as the case may be. The treatment of Annual Renewal Fee shall be similar to the Drawdown Amount provided that no Interest shall be charged to the Borrower on Annual Renewal Fee during the first Billing Cycle after the Flexible Personal Loan is renewed. If the Borrower doesn't repay the full amount of Annual Renewal Fee on or before the Due Date of that Billing Cycle, the unpaid Annual Renewal Fee will treated as Drawdown Amount and the Interest shall be charged to the remaining amount of Annual Renewal Fee in the same manner as charged to Drawdown Amount as per Clause 5.1 above. HCIN shall have the right to waive off Annual Renewal Fees for any Borrower on case to case basis.</p>	<p>రుణగ్రహీత యొక్క లోన్ అప్లికేషన్ ఆమోదం నుండి, సందర్భాన్ని బట్టి, అవధి యొక్క ఫ్లెక్సి వ్యవధి ముగిసే వరకు, లేదా ఫిక్స్ వ్యవధి మార్పిడి నోటీసు అమలు తేదీ వరకు, ప్రతి 12 (పన్నెండు) నెలలు పూర్తయిన తరువాత పైన పేర్కొన్న నిబంధన 3.4.1 ప్రకారం ఫ్లెక్సిబుల్ పర్సనల్ లోన్ రెన్యూవల్ చేసిన మీదట యాన్యువల్ రెన్యూవల్ ఫీజు రుణగ్రహీతకు వసూలు చేయబడుతుంది. యాన్యువల్ రెన్యూవల్ ఫీజు పరిగణన డ్రాడౌన్ మొత్తానికి ఉన్నట్లుగానే ఉంటుంది, అయితే ఫ్లెక్సిబుల్ పర్సనల్ లోన్ రెన్యూవల్ చేసిన తర్వాత మొదటి బిల్లింగ్ సైకిల్ సమయంలో వార్షిక రెన్యూవల్ ఫీజు పై రుణగ్రహీతకు వడ్డీ వసూలు చేయబడదు. ఆ బిల్లింగ్ సైకిల్ యొక్క గడువు తేదీకి లేదా అంతకు ముందు రుణగ్రహీత యాన్యువల్ రెన్యూవల్ ఫీజు తిరిగి చెల్లించకపోతే, చెల్లించబడని వార్షిక రెన్యూవల్ ఫీజు డ్రాడౌన్ మొత్తంగా పరిగణించబడుతుంది మరియు పై నిబంధన 5.1 ప్రకారం డ్రాడౌన్ మొత్తానికి వసూలు చేసిన విధంగానే మిగిలిన వార్షిక రెన్యూవల్ ఫీజుకు వడ్డీ వసూలు చేయబడుతుంది. కేసు నుండి కేసు ఆధారంగా ఎవరైనా రుణగ్రహీతకు యాన్యువల్ రెన్యూవల్ ఫీజు మాఫీ చేసే హక్కు HCIN కి ఉంటుంది.</p>
<p>The treatment of Transaction Fee shall be similar to the Drawdown Amount and the Interest shall be charged to the Transaction Fee in the same manner as charged to Drawdown Amount as per Clause 5.1 above.</p>	<p>లావాదేవీ ఫీజు యొక్క పరిగణన డ్రాడౌన్ మొత్తానికి ఉన్నట్లుగానే ఉంటుంది మరియు పైన పేర్కొన్న నిబంధన ప్రకారం డ్రాడౌన్ మొత్తానికి వసూలు చేసిన విధంగానే లావాదేవీల ఫీజుకి వడ్డీ వసూలు చేయబడుతుంది.</p>
<p>The Borrower confirms and undertakes that Joining Fee, Annual Renewal Fee and Transaction Fee as applicable to Flexible Personal Loan availed by the Borrower and disclosed in Loan Application/ Loan Summary shall be borne and paid by the Borrower duly on time. The Borrower confirms that any such deduction made by the HCIN shall be deemed as a disbursement towards the Flexible Personal Loan and shall be deducted from the Available Limit. The Borrower confirms and undertakes that Late Payment Charges and other charges/ penalties, as disclosed in Loan Application shall be borne and paid by the Borrower duly on time. The Borrower understands and agrees that HCIN has the right to revise any such charges/</p>	<p>రుణగ్రహీత పొందిన మరియు లోన్ అప్లికేషన్ / లోన్ సారాంశంలో వెల్లడించబడిన ఫ్లెక్సిబుల్ పర్సనల్ లోన్ కు వర్తించే జాయినింగ్ ఫీజు, వార్షిక రెన్యూవల్ ఫీజు మరియు లావాదేవీల ఫీజును రుణగ్రహీత భరిస్తారని మరియు సకాలంలో చెల్లించుతారని రుణగ్రహీత ధృవీకరిస్తారు మరియు చేపడతారు. HCIN చేసిన అటువంటి మినహాయింపు ఏదైనా ఫ్లెక్సిబుల్ పర్సనల్ లోన్ కోసం</p>

<p>fees and penalties with prospective effect from time to time, the notice of which may be given to the Borrower by posting the same on the website of HCIN or through available Contract Options.</p>	<p>పంపిణీగా పరిగణించబడుతుందని మరియు అందుబాటులో ఉన్న పరిమితి నుండి మినహాయించబడాలని రుణగ్రహీత ధృవీకరిస్తారు. లోన్ అప్లికేషన్ లో వెల్లడించినట్లుగా, ఆలస్యపు చెల్లింపు ఛార్జీలు మరియు ఇతర ఛార్జీలు/జరిమానాలు రుణగ్రహీత ద్వారా భరించబడి సకాలంలో చెల్లించబడాలని రుణగ్రహీత ధృవీకరిస్తారు మరియు చేపడతారు. అటువంటి ఏవైనా ఛార్జీలు/ఫీజులు మరియు జరిమానాలను ఎప్పటికప్పుడు రాబోయే కాలంలో అమలు చేయబడే విధంగా సవరించే హక్కు HCIN కు ఉందని రుణగ్రహీత అర్థం చేసుకుంటారు మరియు అంగీకరిస్తారు, దీని సూచన అనేది HCIN యొక్క వెబ్‌సైట్‌లో పోస్ట్ చేయడం లేదా అందుబాటులో ఉన్న కాంటాక్ట్ ఆప్షన్స్ ద్వారా రుణగ్రహీతకు తెలియజేయబడవచ్చు.</p>
<p>REPAYMENT</p>	<p>తిరిగిచెల్లింపు</p>
<p>During the Tenure, the Borrower undertakes to pay, as per Billing Cycle on or before respective Due Date(s), Interest and the part of the Drawdown Amount (or Fixed Period Principal during Fixed Period) stipulated in the Monthly Bill, all amounts together referred as “Monthly Instalment” or “Minimum Amount Due”, along with the fee, charges and penalties, as applicable. All repayments by the Borrower shall be done in Indian Rupee currency only. The Due Date shall be specified in the Loan Summary and any change in the Due Date shall be communicated to the Borrower through Monthly Bill.</p>	<p>అవధి సమయంలో, బిల్లింగ్ సైకిల్ ప్రకారం సంబంధిత తేదీ (లు) నాడు లేదా అంతకు ముందు, నెలవారీ బిల్లులో నిర్దేశించిన వడ్డీ మరియు డ్రాడౌన్ మొత్తంలో భాగం (లేదా ఫిక్స్డ్ వ్యవధి సమయంలో ఫిక్స్డ్ వ్యవధి అసలు మొత్తం) కలిపి “నెలవారీ ఇన్‌స్టాల్‌మెంట్” లేదా “కనీస మొత్తం బకాయి”, అని సూచించబడే అన్ని మొత్తాలు, వర్తించే విధంగా ఫీజు, ఛార్జీలు మరియు జరిమానాలతో పాటుగా చెల్లించడానికి రుణగ్రహీత చేపడతారు. రుణగ్రహీత చేసే అన్ని తిరిగి చెల్లింపులు భారతీయ రూపాయి కరెన్సీలో మాత్రమే చేయబడతాయి. రుణ సారాంశంలో గడువు తేదీ పేర్కొనబడాలి మరియు గడువు తేదీలో ఏదైనా మార్పు నెలవారీ బిల్లు ద్వారా రుణగ్రహీతకు తెలియజేయబడాలి.</p>
<p>3.2 Each month, at least 7 days before the Due Date, HCIN will deliver to the Borrower a Monthly Bill showing one or more of the following entries/ information in addition to certain other information: 3.2.1 Monthly Instalment (Minimum Amount Due) 3.2.2 Outstanding debit or credit balance as of the end of the Billing Cycle,</p>	<p>3.2 ప్రతి నెల, గడువు తేదీకి కనీసం 7 రోజుల ముందు, HCIN రుణగ్రహీతకు కొంత ఇతర సమాచారంతో పాటు కింది ఎంట్రిలు / సమాచారంలో ఒకటి లేదా అంతకంటే ఎక్కువ చూపిస్తూ నెలవారీ బిల్లును అందజేస్తుంది.</p>

<p>3.2.3 Drawdown Amount(s) (including Joining/ Annual Renewal/ Transaction Fee as applicable) during the Billing Cycle,</p> <p>3.2.4 Payments made during the Billing Cycle,</p> <p>3.2.5 Fee for value added services,</p> <p>3.2.6 Interest during the Billing Cycle,</p> <p>3.2.7 Late Payment Charges</p> <p>3.2.8 the balance as of the Closing Date of the preceding Billing Cycle,</p> <p>3.2.9 the balance as of the Closing Date of the current Billing Cycle.</p> <p>3.2.10 Due Date</p> <p>Goods & Service Tax as applicable on fees and penalties</p>	<p>3.2.1 నెలవారీ వాయిదాలు (కనీస బాకీ మొత్తం)</p> <p>3.2.2 బిల్లింగ్ సైకిల్ ముగింపు నాటికి చెల్లించవలసిన బాకీ డెబిట్ లేదా క్రెడిట్ బ్యాలెన్స్,</p> <p>3.2.3 బిల్లింగ్ సైకిల్ సమయంలో డ్రాడౌన్ మొత్తం (లు) (జాయినింగ్/వార్షిక రెన్యూవల్/లావాదేవీల ఫీజుతో సహా),</p> <p>3.2.4 బిల్లింగ్ సైకిల్ సమయంలో చేసిన చెల్లింపులు,</p> <p>3.2.5 విలువ ఆధారిత సేవలకు ఫీజు,</p> <p>3.2.6 బిల్లింగ్ సైకిల్ సమయంలో వడ్డీ,</p> <p>3.2.7 ఆలస్యపు చెల్లింపు ఛార్జీలు</p> <p>3.2.8 మునుపటి బిల్లింగ్ సైకిల్ ముగింపు తేదీ నాటికి బ్యాలెన్స్,</p> <p>3.2.9 ప్రస్తుత బిల్లింగ్ సైకిల్ ముగింపు తేదీ నాటికి బ్యాలెన్స్.</p> <p>3.2.10 గడువు తేదీ</p> <p>ఫీజులు మరియు జరిమానాలపై వర్తించే విధంగా వస్తువులు మరియు సేవా పన్ను</p>
<p>Monthly Bill shall be shared with the Borrower through mobile application as well as on e-mail address of the Borrower registered with HCIN. Borrower understands and admits that it is his responsibility to be sure that he has received the Monthly Bill each month and that he must pay his Monthly Instalment (i.e. Minimum Amount Due) even if he has not received Monthly Bill.</p>	<p>రుణగ్రహీతతో నెలవారీ బిల్లును మొబైల్ అప్లికేషన్ ద్వారా అలాగే HCINలో నమోదు చేయబడిన రుణగ్రహీత యొక్క ఇ-మెయిల్ చిరునామా పై పంపిస్తాము. ప్రతి నెల తనకు నెలవారీ బిల్లు అందిందని నిర్ధారించుకోవడం తన బాధ్యత అని మరియు అతను నెలవారీ బిల్లును అందుకోకపోయినా తన నెలవారీ వాయిదాలను (అంటే కనీస మొత్తం బాకీ చెల్లించాలి) తప్పక చెల్లించాలి అని రుణగ్రహీత అర్థం చేసుకుంటారు మరియు అంగీకరిస్తారు.</p>
<p>Credit Refunds are applied first to previous, then to current, Drawdown Amounts of Billing Cycle.</p>	<p>క్రెడిట్ వాపసులు అనేవి బిల్లింగ్ సైకిల్ యొక్క మొదటి మునుపటి, తరువాత ప్రస్తుత డ్రాడౌన్ మొత్తాలకు వర్తించబడతాయి.</p>
<p>Save as otherwise provided in Clause 6.6 or 6.8, the Borrower may prepay anytime the Drawdown Amount or Fixed Period Principal (as the case may be), without any additional fee or charges. The Drawdown Amount repaid/ prepaid by the</p>	<p>నిబంధన 6.6 లేదా 6.8 లో ఇతరత్రా అందించబడితే తప్ప, ఏ అదనపు ఫీజు లేదా ఛార్జీలు లేకుండా, రుణగ్రహీత ఎప్పుడైనా</p>

<p>Borrower, either in full or part thereof, may be available to the Borrower for further drawdown during the Flexi Period only, subject to the discretion of HCIN and compliance with the provisions of this FLTC and other Documents by the Borrower. For the avoidance of doubt, any amount paid by the Borrower for Interest, penalties and fees for value added services (if any) shall not be available for further drawdown by the Borrower.</p>	<p>డ్రాడౌన్ మొత్తం లేదా ఫిక్స్డ్ వ్యవధి అసలు మొత్తం (సందర్భాన్ని బట్టి) ముందస్తుగా చెల్లించవచ్చు. రుణగ్రహీత మొత్తంగా లేదా అందులో భాగంగా తిరిగి చెల్లించిన /ముందుగా చెల్లించిన డ్రాడౌన్ మొత్తం, ఫ్లెక్సి వ్యవధిలో మాత్రమే మరింత డ్రాడౌన్ కోసం రుణగ్రహీతకు అందుబాటులో ఉండవచ్చు, ఇది HCIN యొక్క అభీష్టానుసారం మరియు ఈ FLTC మరియు ఇతర పత్రాల నిబంధనలకు రుణగ్రహీత యొక్క సమ్మతికి లోబడి ఉంటుంది. సందేహం నివారించుకోవడానికి, రుణగ్రహీత వడ్డీ, జరిమానాలు మరియు విలువ జోడించబడిన సేవలకు ఫీజులు (ఏదైనా ఉంటే)కోసం రుణగ్రహీత చెల్లించిన ఏదైనా మొత్తం అనేది రుణగ్రహీత ద్వారా మరింత డ్రాడౌన్ చేయడానికి అందుబాటులో ఉండదు.</p>
<p>The Borrower may raise Loan Foreclosure Request anytime. On receipt of such request, HCIN shall inform the Outstanding Balance to the Borrower and the Borrower must make payment of the Outstanding Balance to HCIN within the time period communicated by the HCIN. Save as otherwise provided in Clause 9.2.6, any amount repaid or prepaid by the Borrower to HCIN, either as Monthly Instalment/ Minimum Amount Due or otherwise, without any specific Loan Foreclosure Request, shall be first adjusted against the Late Payment Charges (if any), then towards outstanding interest due & payable as per Monthly Bill(s) for the previous and ongoing Billing cycles (if any) and then towards outstanding Drawdown Amount (or Fixed Period Principal as the case may be) respectively. For the avoidance of doubt, if any payment is made by the Borrower prior to issuance of a Monthly Bill for the ongoing Billing Cycle, the obligation to pay Monthly Instalment for such Billing Cycle is not affected. The Borrower must not repay the amount more than Outstanding Balance. HCIN shall not be liable to pay any interest or compensate otherwise the Borrower for such excess repayment. Such excess repayment shall be either set off against any other amount payable by the Borrower, or refunded to the Borrower upon his request, or within a period of 3 months, or foreclosure/ termination of Flexible Personal Loan, whichever is earlier.</p>	<p>రుణగ్రహీత ఎప్పుడైనా రుణం ముందస్తుగా మూసివేత అభ్యర్థనను లేవదీయవచ్చు. అటువంటి అభ్యర్థన అందిన తరువాత, HCIN రుణగ్రహీతకు చెల్లించవలసి ఉన్న బాకీ బ్యాలెన్స్ను తెలియజేస్తుంది మరియు HCIN కమ్యూనికేట్ చేసిన కాల వ్యవధిలో రుణగ్రహీత HCINకు చెల్లించవలసి ఉన్న బాకీ బ్యాలెన్స్ను చెల్లించాలి. నిబంధన 9.2.6 లో లో ఇతరత్రా అందించబడితే తప్ప, ఏదైనా నిర్దిష్ట రుణ ముందస్తు మూసివేత అభ్యర్థన లేకుండా, నెలవారీ వాయిదా/ కనీస మొత్తం బాకీ లేదా ఇతరత్రాగానీ రుణగ్రహీత HCINకు తిరిగి చెల్లించిన లేదా ముందస్తుగా చెల్లించిన ఏదైనా మొత్తం, వరుసగా మొదట ఆలస్యపు చెల్లింపు ఛార్జీలకు వ్యతిరేకంగా (ఏవైనా ఉంటే), ఆపై చెల్లించవలసిన వడ్డీ బాకీ కోసం మరియు మునుపటి మరియు ప్రస్తుత బిల్లింగ్ చక్రాల కోసం (ఏవైనా ఉంటే) నెలవారీ బిల్లు (ల) ప్రకారం చెల్లించాల్సినవాటి కోసం, ఆపై చెల్లించవలసిన బాకీ డ్రాడౌన్ మొత్తం (లేదా సందర్భాన్ని బట్టి ఫిక్స్డ్ వ్యవధి అసలు మొత్తం) కోసం సర్దుబాటు చేయబడుతుంది. సందేహాన్ని నివారించడానికి,</p>

	<p>కొనసాగుతున్న బిల్లింగ్ సైకిల్ కోసం నెలవారీ బిల్లును జారీ చేయడానికి ముందు రుణగ్రహీత ద్వారా ఏదైనా చెల్లింపు చేయబడితే, అటువంటి బిల్లింగ్ సైకిల్ కు నెలవారీ వాయిదాలను చెల్లించాల్సిన బాధ్యత ప్రభావితం కాదు. రుణగ్రహీత చెల్లించవలసి ఉన్న బాకీ బ్యాలెన్స్ కంటే ఎక్కువ మొత్తాన్ని తిరిగి చెల్లించకూడదు. అటువంటి అదనపు తిరిగి చెల్లింపు కోసం ఏదైనా వడ్డీని చెల్లించడానికి లేదా ఇతరత్రా రుణగ్రహీతకు పరిహారం ఇవ్వడానికి HCIN బాధ్యత వహించదు. అటువంటి అదనపు తిరిగి చెల్లింపు అనేది రుణగ్రహీత చెల్లించాల్సిన ఏదైనా ఇతర మొత్తానికి వ్యతిరేకంగా సర్దుబడుతుంది, లేదా అతని అభ్యర్థన మేరకు రుణగ్రహీతకు వాపసు ఇవ్వబడుతుంది, లేదా 3 నెలల వ్యవధిలో, లేదా ఫ్లెక్సిబుల్ పర్సనల్ లోన్ యొక్క ముందస్తు మూసివేత / రద్దు, ఏది ముందు అయితే అంతవరకు.</p>
<p>The Borrower shall continue to abide by this FLTC and shall not be deemed to be relieved from his obligation to repay all or any amount under or in relation to the Flexible Personal Loan provided by HCIN to the Borrower, unless and until HCIN has received all the payments due and payable by the Borrower and HCIN has issued a certificate in writing to the Borrower stating that Borrower has discharged all his/ her liabilities to the satisfaction of HCIN.</p>	<p>రుణగ్రహీత ఈ FLTC కి కట్టుబడి ఉండటం కొనసాగిస్తారు మరియు రుణగ్రహీత బాకీ ఉన్న మరియు చెల్లించాల్సిన అన్ని చెల్లింపులు HCIN అందుకుని, రుణగ్రహీత అతని / ఆమె బాధ్యతలన్నింటినీ HCIN సంతృప్తి మేరకు నెరవేర్చినట్లు పేర్కొంటూ రుణగ్రహీతకు వ్రాతపూర్వకంగా HCIN ఒక ధృవీకరణ పత్రాన్ని జారీ చేస్తే తప్ప, HCIN ద్వారా రుణగ్రహీతకు అందించబడిన ఫ్లెక్సిబుల్ పర్సనల్ లోన్ కింద లేదా దానికి సంబంధించి మొత్తం లేదా ఏదైనా మొత్తాన్ని తిరిగి చెల్లించాల్సిన అతని బాధ్యత నుండి విముక్తి పొందినట్లుగా పరిగణించబడరు.</p>
<p>Notwithstanding the Monthly Bill or conditions of this FLTC, the Outstanding Balance towards Flexible Personal Loan is repayable by the Borrower on demand made by HCIN whether or not the Borrower has committed any event of default described in this FLTC. The Borrower shall make payment of the entire Outstanding Balance immediately on such demand being received from HCIN. In such an event, HCIN shall also be entitled to adjust any amount of the Borrower lying in any other form with HCIN or any of its associates/ Service Partners</p>	<p>ఈ FLTC యొక్క నెలవారీ బిల్లు లేదా షరతులు ఉన్నప్పటికీ, రుణగ్రహీత ఈ FLTC లో వివరించిన ఏదైనా డిఫాల్ట్ సంఘటనకు పాల్పడినా పడకపోయినా HCIN చేసిన డిమాండ్ పై రుణగ్రహీత ద్వారా ఫ్లెక్సిబుల్ పర్సనల్ లోన్ కోసం చెల్లించవలసి ఉన్న బాకీ బ్యాలెన్స్ తిరిగి చెల్లించబడాలి. HCIN నుండి అటువంటి డిమాండ్ అందుకున్న వెంటనే</p>

<p>towards the dues of the Borrower under the Flexible Personal Loan.</p>	<p>రుణగ్రహీత మొత్తం బకాయి ఉన్న బ్యాలెన్స్ లను వెంటనే చెల్లించాలి. అటువంటి సందర్భంలో, ఫ్లెక్సిబుల్ పర్సనల్ లోన్ కింద రుణగ్రహీత యొక్క బకాయిల కోసం HCIN లేదా దాని సహచరులు / సేవా భాగస్వాములు ఎవరితోనైనా ఏదైనా ఇతర రూపంలో ఉన్న రుణగ్రహీత యొక్క మొత్తాన్ని సర్దుబాటు చేయడానికి కూడా HCINకు అర్హత ఉంటుంది.</p>
<p>The Borrower agrees to pay the Monthly Instalment, penalties, fees and other sums due and payable by the Borrower to HCIN either by Automated Fund Transfer or through Alternate Payment Channels approved by HCIN and indicated on the website of HCIN. Any fee/ cost applicable to such Automated Fund Transfer or Alternate Payment Channels shall be solely borne by the Borrower. HCIN may, at its sole discretion, change the mode of repayment adopted by the Borrower and require the Borrower to make the payment as per the changed mode either in the event of default in repayment by the Borrower, or upon the request received from the Borrower, or in case Mandate provided by the Borrower is lost, invalid or incomplete.</p>	<p>ఆటోమేటెడ్ ఫండ్ ట్రాన్స్ఫర్ ద్వారా లేదా HCIN ఆమోదించిన మరియు HCIN వెబ్సైట్లో సూచించిన ప్రత్యామ్నాయ చెల్లింపు ఛానెల్ల ద్వారా గానీ HCINకు రుణగ్రహీత చెల్లించాల్సిన నెలవారీ వాయిదాలు, జరిమానాలు, ఫీజులు మరియు ఇతర మొత్తాలను చెల్లించడానికి రుణగ్రహీత అంగీకరిస్తారు. అటువంటి ఆటోమేటెడ్ ఫండ్ ట్రాన్స్ఫర్ లేదా ప్రత్యామ్నాయ చెల్లింపు ఛానెల్లకు వర్తించే ఏదైనా ఫీజు / ఖర్చును పూర్తిగా రుణగ్రహీత భరిస్తారు. HCIN, తన స్వంత అభీష్టానుసారం, రుణగ్రహీత అవలంబించిన తిరిగి చెల్లించే విధానాన్ని మార్చవచ్చు మరియు రుణగ్రహీత ద్వారా తిరిగి చెల్లింపులో డిఫాల్ట్ జరిగిన సందర్భంలో లేదా రుణగ్రహీత నుండి స్వీకరించిన అభ్యర్థన మేరకు, లేదా రుణగ్రహీత అందించిన మాండేట్ పోయినా, చెల్లనిది లేదా అసంపూర్ణంగా ఉన్నా మారిన విధానం ప్రకారం రుణగ్రహీత చెల్లింపు చేయవలసి ఉంటుంది.</p>
<p>3.3 Where the payment by the Borrower is made through Automated Fund Transfer, the Borrower authorise HCIN to submit the Mandate before the bank with whom the Borrower has the bank account for the purpose of debiting his said bank account and confirms HCIN that-</p> <p>3.3.1 In case the Borrower has obtained more than one loan from HCIN, HCIN may debit the bank account of the Borrower for repayment under all such loan(s) through same Mandate until all the amounts due and payable in respect of all such loan(s) are duly paid.</p> <p>3.3.2 HCIN shall also have the right to present the Mandate before the Borrower's bank for debiting the amount in respect of the fees and charges applicable to Flexible Personal Loan.</p> <p>3.3.3 The Borrower shall maintain sufficient balance in the bank account from which the payment shall be made. The Borrower shall</p>	<p>3.3 ఆటోమేటెడ్ ఫండ్ ట్రాన్స్ఫర్ ద్వారా రుణగ్రహీత చెల్లింపు జరిగేచోట, రుణగ్రహీత తన పేర్కొన్న బ్యాంక్ ఖాతాను డెబిట్ చేసే ఉద్దేశ్యంతో రుణగ్రహీతకు బ్యాంకు ఖాతా ఉన్న బ్యాంకు ముందు మాండేట్ సమర్పించడానికి రుణగ్రహీత HCIN కు అధికారం ఇస్తారు మరియు HCIN తో ఈ విధంగా ధృవీకరిస్తారు-</p> <p>3.3.1 ఒకవేళ రుణగ్రహీత HCIN నుండి ఒకటి కంటే ఎక్కువ రుణాలు పొందినట్లయితే, అటువంటి రుణం (ల) కు సంబంధించి బాకీ ఉన్న మరియు</p>

<p>3.3.4 neither close the bank account nor give any direction to his bank to stop the payment to HCIN without prior written consent of HCIN. The Borrower shall not withdraw or cancel Mandate without prior written notice of at least 30 (thirty) days to HCIN. In the event the Mandate is withdrawn or cancelled by the Borrower upon prior notice to HCIN and the same is approved by HCIN, the Borrower unconditionally agrees to ensure the payment through other channels.</p> <p>3.3.5 The Borrower shall immediately issue fresh Mandate where the Mandate is cancelled, incorrect or lost or any other circumstances have arisen that necessitate modification or change in the existing Mandate. Until then the Borrower shall continue to make payments through Alternate Payment Channels.</p> <p>3.3.6 In the event of dishonour/ delay of transaction initiated through such Mandate, the Borrower hereby authorises HCIN to present the Mandate again with the bank of the Borrower for clearance/ payment any time at the sole discretion of HCIN without any prior intimation to Borrower. Any charges, fees, or penalties levied by the Borrower's bank for presentation, registration or dishonour of Mandate shall be solely borne by the Borrower.</p> <p>To verify the bank account details, HCIN may credit or debit a small amount in Borrower's bank account.</p>		<p>చెల్లించవలసిన అన్ని మొత్తాలను సక్రమంగా చెల్లించే వరకు, అటువంటి రుణాల (ల) అన్నింటి యొక్క తిరిగి చెల్లింపు కోసం HCIN ఒకటే మాండేట్ ద్వారా రుణగ్రహీత యొక్క బ్యాంక్ ఖాతాను డెబిట్ చేయవచ్చు.</p> <p>3.3.2 ఫ్లెక్సిబుల్ పర్సనల్ లోన్ కు వర్తించే ఫీజులు మరియు ఛార్జీలకు సంబంధించి మొత్తాన్ని డెబిట్ చేసినందుకు మాండేట్ ను రుణగ్రహీత బ్యాంక్ ముందు సమర్పించే హక్కు కూడా HCIN కి ఉంటుంది.</p> <p>3.3.3 చెల్లింపు జరగవలసిన బ్యాంక్ ఖాతాలో రుణగ్రహీత తగినంత బ్యాలెన్సు నిర్వహించాలి రుణగ్రహీత బ్యాంకు ఖాతాను మూసివేయకూడదు లేదా HCIN యొక్క ముందస్తు వ్రాతపూర్వక అనుమతి లేకుండా HCIN కి చెల్లింపును ఆపమని తన బ్యాంకుకు ఎటువంటి ఆదేశాలు ఇవ్వకూడదు.</p> <p>3.3.4 HCIN కి కనీసం 30 (ముప్పై) రోజుల ముందస్తు వ్రాతపూర్వక నోటీసు లేకుండా రుణగ్రహీత మాండేట్ ను ఉపసంహరించుకోకూడదు లేదా రద్దు చేయకూడదు. ఒకవేళ HCIN కు ముందస్తు నోటీసు ఇచ్చిన తరువాత రుణగ్రహీత మాండేట్ ను ఉపసంహరించుకుంటే లేదా రద్దు చేస్తే మరియు అదే HCIN ఆమోదించినట్లయితే, రుణగ్రహీత బేషరతుగా ఇతర ఛానెల్ ద్వారా</p>
---	--	---

	<p>చెల్లింపును నిర్ధారించడానికి అంగీకరిస్తారు.</p> <p>3.3.5 మాండేట్ రద్దు చేయబడిన, తప్పుగా ఉన్న లేదా పోగొట్టుకున్న లేదా ఇప్పటికే ఉన్న మాండేట్లో సవరణ లేదా మార్పు అవసరం అయిన మరేదైనా పరిస్థితులు తలెత్తిన చోట రుణగ్రహీత వెంటనే తాజా మాండేట్ జారీ చేయాలి. అప్పటి వరకు రుణగ్రహీత ప్రత్యామ్నాయ చెల్లింపు ఛానెల్ల ద్వారా చెల్లింపులు చేయడం కొనసాగించాలి.</p> <p>3.3.6 అటువంటి మాండేట్ ద్వారా ప్రారంభించిన లావాదేవీ నిరాదరించబడటం / ఆలస్యం జరిగితే, రుణగ్రహీతకు ముందస్తు సమాచారం లేకుండా ఎప్పుడైనా HCIN యొక్క స్వంత అభీష్టానుసారం క్లియరెన్స్ / చెల్లింపు కోసం రుణగ్రహీత యొక్క బ్యాంకుతో మాండేట్ను తిరిగి సమర్పించడానికి రుణగ్రహీత దీని ద్వారా HCINకు అధికారం ఇస్తారు. మాండేట్ యొక్క ప్రెజెంటేషన్, రిజిస్ట్రేషన్ లేదా నిరాదరణ కోసం రుణగ్రహీత బ్యాంక్ వసూలు చేసే ఏవైనా ఛార్జీలు, ఫీజులు లేదా జరిమానాలు పూర్తిగా రుణగ్రహీత ద్వారా భరించబడతాయి.</p> <p>బ్యాంక్ ఖాతా వివరాలను ధృవీకరించడానికి, HCIN రుణగ్రహీత యొక్క బ్యాంక్ ఖాతాలో కొద్ది మొత్తాన్ని క్రెడిట్ చేయవచ్చు లేదా డెబిట్ చేయవచ్చు.</p>
<p>HCIN shall not be held responsible for delay or failure of any payment, including Monthly Instalments or Outstanding Balance, caused due to the rejection, loss or damage of the</p>	<p>మాండేట్ యొక్క తిరస్కరణ, నష్టం లేదా డామేజ్ కారణంగా లేదా వసూలు / ప్రాసెసింగ్ బ్యాంక్ యొక్క ఏదైనా డిఫాల్ట్</p>

<p>Mandate or due to any default of the collecting/ processing bank, or for any failure occurred in accepting and/ or crediting such payment in favour of HCIN due to any discrepancy or non-functioning of the outlets/ kiosks of Alternate Payment Channels and the Borrower shall be liable to solely bear and pay Late Payment Charges, as applicable, imposed by HCIN. The Borrower understands and agrees that any such delay, non-performance, or default shall not affect the liability of the Borrower to repay the Monthly Instalments and other fees and charges. The Borrower shall be solely responsible to ensure that respective Monthly Instalments are remitted to HCIN in time without any delay or default.</p>	<p>కారణంగా లేదా ఏదైనా వ్యత్యాసం లేదా ప్రత్యామ్నాయ చెల్లింపు ఛానెల్ల యొక్క అవుట్‌లెట్‌లు / కియోస్క్‌ల పనిచేయకపోవడం వల్ల HCIN పేరిట అటువంటి చెల్లింపును అంగీకరించడం మరియు / లేదా క్రెడిట్ చేయడంలో ఏదైనా వైఫల్యం సంభవించినందున కలిగే నెలవారీ వాయిదాలు లేదా చెల్లించవలసిన బాకీ బ్యాలెన్స్‌తో సహా ఏదైనా చెల్లింపు ఆలస్యం లేదా వైఫల్యానికి HCIN బాధ్యత వహించదు. మరియు HCIN విధించిన వర్తించే విధంగా ఆలస్య చెల్లింపు ఛార్జీలను పూర్తిగా భరించడానికి మరియు చెల్లించడానికి రుణగ్రహీత బాధ్యత వహించాలి. అటువంటి ఆలస్యం, పనితీరు లేదా డిఫాల్ట్ నెలవారీ వాయిదాలు మరియు ఇతర ఫీజులు మరియు ఛార్జీలను తిరిగి చెల్లించటానికి రుణగ్రహీత యొక్క బాధ్యతను ప్రభావితం చేయదని రుణగ్రహీత అర్థం చేసుకుంటారు మరియు అంగీకరిస్తారు. సంబంధిత నెలవారీ వాయిదాలు ఏ ఆలస్యం లేదా డిఫాల్ట్ లేకుండా HCIN కి సకాలంలో పంపించబడతాయని నిర్ధారించడానికి రుణగ్రహీత మాత్రమే బాధ్యత వహించాలి.</p>
<p>Where any tax or other amount, including the interest thereon, is paid by HCIN on behalf of the Borrower either to any government/ tax or other public authority, or to the Dealer, or to any other person concerned, whether relating to the Product or the loan granted to the Borrower or pursuant to any legal proceedings, at any time before, or after, or during the Tenure, the Borrower undertakes to reimburse the same to HCIN along with interest thereon as set forth by the Applicable Law, or under an arrangement with the Dealer, as the case may be immediately on demand and in the manner specified by HCIN.</p>	<p>ఏదైనా వడ్డీతో సహా ఏదైనా పన్ను లేదా ఇతర మొత్తాన్ని రుణగ్రహీత తరపున HCIN ఏదైనా ప్రభుత్వ / పన్ను లేదా ఇతర ప్రజా అధికారానికి, లేదా డీలర్‌కు లేదా సంబంధిత వ్యక్తికి, ఉత్పత్తికి సంబంధించి లేదా రుణగ్రహీతకు మంజూరు చేసిన రుణానికి సంబంధించి లేదా ఏదైనా చట్టపరమైన చర్యలకు అనుగుణంగా, ఎప్పుడైనా అవధికి ముందు, లేదా తరువాత లేదా అవధి సమయంలో చేసిన చెల్లింపును, సందర్భాన్ని బట్టి, వర్తించే చట్టం ద్వారా సెట్ చేయబడిన దానిపై వడ్డీతో పాటు, లేదా డీలర్‌తో ఏర్పాటు ద్వారా, డిమాండ్‌పై వెంటనే మరియు HCIN పేర్కొన్న పద్ధతిలో రుణగ్రహీత HCINకు తిరిగి చెల్లించటానికి అంగీకరిస్తారు.</p>
<p>Where the number of Monthly Instalments is revised, altered or re-scheduled for any reason whatsoever, including but not limited to restructuring of the loan, or any levy of any direct/ indirect tax, duties, cesses or other charges by any government</p>	<p>రుణం యొక్క పునర్నిర్మాణంతో సహా, కానీ అందుకు పరిమితం కాకుండా, ఏ కారణం చేతనైనా నెలవారీ</p>

<p>authority, or at the request of the Borrower received in writing, the Borrower expressly confirms to issue fresh Mandate or make the payment through Alternate Payment Channel and, where such Monthly Instalments have been increased/ altered/ re-scheduled at the request of the Borrower, to pay any applicable charges/ fees as communicated to the Borrower.</p>	<p>వాయిదాల సంఖ్య సవరించబడి, మార్చబడి లేదా తిరిగి షెడ్యూల్ చేయబడినా లేదా ఏదైనా ప్రభుత్వ అధికారం చేత ప్రత్యక్ష / పరోక్ష పన్ను, సుంకాలు, సెస్లు లేదా ఇతర ఛార్జీల విధింపు లేదా రుణగ్రహీత నుండి వ్రాతపూర్వకంగా స్వీకరించిన అభ్యర్థన మేరకు, రుణగ్రహీత తాజా మాండేట్ జారీ చేయడానికి లేదా ప్రత్యామ్నాయ చెల్లింపు ఛానల్ ద్వారా చెల్లింపు చేయడానికి స్పష్టంగా ధృవీకరిస్తారు మరియు, అటువంటి నెలవారీ వాయిదాలు రుణగ్రహీత యొక్క అభ్యర్థన మేరకు పెంచబడి / మార్చబడి / తిరిగి షెడ్యూల్ చేయబడిన చోట, రుణగ్రహీతకు తెలియజేసినట్లు వర్తించే ఛార్జీలు / ఫీజులు చెల్లించండి.</p>
<p>The Borrower shall be solely and absolutely liable for the repayment of the Monthly Instalments or Outstanding Balance, as the case may be, without any requirement of any notice, demand or intimation by HCIN and the Borrower shall not withhold the amounts payable under this FLTC to HCIN on any ground/ dispute whatsoever, including but not limited to the existence of any dispute including any dispute relating to computation of Interest and/or Monthly Instalment.</p>	<p>నెలవారీ వాయిదాల లేదా చెల్లించవలసిన బాకీ బ్యాలెన్స్, సందర్భాన్ని బట్టి, HCIN నుండి ఏ నోటీసు, డిమాండ్ లేదా సమాచారం అవసరం లేకుండా తిరిగి చెల్లించటానికి రుణగ్రహీత ఒక్కరే మరియు పూర్తిగా బాధ్యత వహించాలి, రుణగ్రహీత వడ్డీ గణన మరియు / లేదా నెలవారీ వాయిదాలకు సంబంధించిన ఉనికలో ఉన్న ఏదైనా వివాదంతో సహా కానీ అందుకుపరిమితం కాకుండా, ఏదైనా కారణంగా / వివాదంపై ఈ FLTC కింద HCIN కు చెల్లించవలసిన మొత్తాలను నిలిపివేయకూడదు</p>
<p>The Borrower may repay the Drawdown Amount disbursed upon his Drawdown Request to HCIN within 15 days from the date of approval of Loan Application by HCIN if the Borrower is not satisfied with the terms & conditions of this FLTC. No prepayment penalty, Joining Fee, or Interest shall be charged to the Borrower if the Borrower repays the Drawdown Amount, if any availed, within these 15 days.</p>	<p>రుణగ్రహీత ఈ FLTC యొక్క నిబంధనలు మరియు షరతులతో సంతృప్తి చెందకపోతే, HCIN ద్వారా లోన్ అప్లికేషన్ ఆమోదించబడిన తేదీ నుండి 15 రోజుల్లోపు HCIN కు తన డ్రాడౌన్ అభ్యర్థనపై పంపిణీ చేయబడిన డ్రాడౌన్ మొత్తాన్ని రుణగ్రహీత తిరిగి చెల్లించవచ్చు. ఈ 15 రోజులలోపు రుణగ్రహీత డ్రాడౌన్ మొత్తాన్ని, పొందినది ఏదైనా ఉంటే, తిరిగి చెల్లించినట్లయితే ఏ ముందస్తు చెల్లింపు జరిమానా, జాయినింగ్ ఫీజు లేదా వడ్డీ వసూలు చేయబడదు.</p>

<p>The Borrower hereby confirms that the Borrower shall not have any right to terminate the Flexible Personal Loan and related Documents until the whole of the Outstanding Balance is repaid in the manner directed by HCIN.</p>	<p>HCIN నిర్దేశించిన పద్ధతిలో మొత్తం బకాయిలు తిరిగి చెల్లించే వరకు రుణగ్రహీతకు ఫ్లెక్సిబుల్ పర్సనల్ లోన్ మరియు సంబంధిత పత్రాలను ముగించే హక్కు లేదని రుణగ్రహీత దీని ద్వారా ధృవీకరిస్తారు.</p>
<p>Without prejudice to the provisions obligating the Borrower towards repayment on the Due Date or any early repayment on previous dates as per these terms or by virtue of any provisions under the Documents, the Borrower confirms to HCIN that total Outstanding Balance shall be fully repaid by the Borrower on the Maturity Due Date.</p>	<p>ఈ నిబంధనల ప్రకారం గడువు తేదీన లేదా ముందు తేదీలలో తిరిగి చెల్లించడానికి రుణగ్రహీతను బద్ధులను చేసే నిబంధనలకు పక్షపాతం లేకుండా లేదా పత్రాల క్రింద ఏదైనా నిబంధనల ప్రకారం, రుణగ్రహీత పూర్తిగా మొత్తం బాకీ బ్యాలెన్స్ మెచ్యూరిటీ గడువు తేదీనాటికి రుణగ్రహీత పూర్తిగా తిరిగి చెల్లించాలి అని రుణగ్రహీత HCINకు ధృవీకరిస్తారు.</p>
<p>USE OF TELEPHONE, ONLINE, SMS, MOBILE APPLICATIONS AND OTHER OPTIONS FOR LOAN(S) AND OTHER SERVICES</p>	<p>లోన్ (లు) మరియు ఇతర సేవలకు టెలిఫోన్, ఆన్లైన్, SMS, మొబైల్ అప్లికేషన్లు మరియు ఇతర ఎంపికల ఉపయోగం</p>
<p>This FLTC also governs the use of telephone (either through human interface or AVR), e-mail, short messaging service (sms), mobile applications, online customer portal and/ or other options as made available by HCIN to its Borrowers from time to time for availing Flexible Personal Loan/ Drawdown Request/ services from HCIN (hereinafter all such options are referred as “Contact Options”) and any consent provided, or agreement entered into, by the Borrower (including but not limited to the submission of Loan Application) by the use of any such Contact Options shall be valid and binding on the Borrower. HCIN may, at its sole discretion, allow the Borrower to apply for and/ or obtain Flexible Personal Loan / Drawdown Amount or avail various other services/ facilities from HCIN from time to time over any of the aforesaid Contact Options. All such applications, or requests of the Borrower (including applying for loan, acceptance of terms & conditions for loan(s) and order for services) to HCIN through any of the aforesaid Contact Options shall be valid and binding upon the Borrower and shall constitute a valid and binding contract between HCIN and the Borrower if the same is also approved by HCIN. The Borrower authorizes HCIN to accept all the instructions/ applications/ requests made by Borrower through any of such Contact Options opted by the Borrower as per the terms and conditions of this FLTC. Further, the Borrower agrees and confirms that all Documents sent by HCIN to the Borrower over any of the Contact Options shall be valid and binding on the Borrower.</p>	<p>టెలిఫోన్ (హ్యూమన్ ఇంటర్ఫేస్ లేదా AVR ద్వారా), ఇ-మెయిల్, షార్ట్ మెసేజింగ్ సర్వీస్ (SMS), మొబైల్ అప్లికేషన్స్, ఆన్లైన్ కస్టమర్ పోర్టల్ మరియు / లేదా HCIN నుండి ఫ్లెక్సిబుల్ పర్సనల్ లోన్ / డ్రాడౌన్ రిక్వెస్ట్ / సేవలను పొందడం కోసం HCIN తన రుణగ్రహీతలకు ఎప్పటికప్పుడు అందుబాటులో ఉంచే ఇతర ఎంపికలను (ఇకమీదట అటువంటి అన్ని ఆప్షన్స్ “కాంటాక్ట్ ఆప్షన్స్” గా సూచిస్తారు) ఈ FLTC పాలిస్తుంది మరియు అటువంటి కాంటాక్ట్ ఆప్షన్స్ ఉపయోగం ద్వారా రుణగ్రహీత అందించిన ఏదైనా సమ్మతి, లేదా కుదుర్చుకున్న ఒప్పందం (లోన్ అప్లికేషన్ సమర్పణతో సహా కాని పరిమితం కాకుండా) రుణగ్రహీతకు చెల్లుబాటు అవుతుంది మరియు కట్టుబడి ఉండాలి. HCIN, దాని స్వంత అభీష్టానుసారం, రుణగ్రహీత ఫ్లెక్సిబుల్ పర్సనల్ లోన్ / డ్రాడౌన్ మొత్తానికి దరఖాస్తు చేసుకోవడానికి మరియు / లేదా పొందటానికి లేదా పైన పేర్కొన్న ఏదైనా కాంటాక్ట్ ఆప్షన్స్ లో ఎప్పటికప్పుడు HCIN నుండి వివిధ ఇతర సేవలు / సౌకర్యాలను పొందడానికి</p>

	<p>అనుమతించవచ్చు. పైన పేర్కొన్న ఏవైనా కాంటాక్ట్ ఆప్షన్స్ ద్వారా HCINకు రుణగ్రహీత యొక్క అటువంటి అన్ని దరఖాస్తులు లేదా అభ్యర్థనలు (రుణం కోసం దరఖాస్తు, రుణం (ల) కోసం నిబంధనలు మరియు షరతులు అంగీకరించడం మరియు సేవలకు ఆర్డర్ చేయడంతో సహా) చెల్లుబాటు అయ్యేవి మరియు రుణగ్రహీత కట్టుబడి ఉండాలి. మరియు అదే HCIN చేత ఆమోదించబడితే HCIN మరియు రుణగ్రహీత మధ్య చెల్లుబాటు అయ్యే మరియు బైండింగ్ ఒప్పందం కూడా అవుతుంది. ఈ FLTC యొక్క నిబంధనలు మరియు షరతుల ప్రకారం రుణగ్రహీత ఎంచుకున్న ఏవైనా కాంటాక్ట్ ఆప్షన్స్ ద్వారా రుణగ్రహీత చేసిన అన్ని సూచనలు/ అప్లికేషన్లు/ అభ్యర్థనలను అంగీకరించడానికి రుణగ్రహీత HCIN కు అధికారం ఇస్తారు. అంతేకాకుండా, ఏవైనా పై కాంటాక్ట్ ఆప్షన్స్ పై రుణగ్రహీతకు HCIN పంపిన అన్ని పత్రాలు చెల్లుబాటు అయ్యేవి మరియు రుణగ్రహీత అందుకు కట్టుబడి ఉండవలసినవి అయి ఉంటాయని రుణగ్రహీత అంగీకరిస్తారు మరియు ధృవీకరిస్తారు .</p>
<p>By referring to or using any of the Contact Options, the Borrower confirms that the Borrower is doing such act for using the service for the purpose it is meant and no other malicious intent. The Borrower agrees that the phone number, e-mail address and other details provided by the Borrower for availing Contact Options or for any call-back is owned by and belong to the Borrower only. The Borrower further confirms that the Documents or any information pertaining to the Borrower shall be deemed to be received by the Borrower if sent by HCIN to the address of the Borrower in physical form (through courier, post, or by hand) or if sent through available Contact Options.</p>	<p>ఏదైనా కాంటాక్ట్ ఆప్షన్స్ ను సూచించడం లేదా ఉపయోగించడం ద్వారా, రుణగ్రహీత సేవను అది ఉద్దేశించబడిన ప్రయోజనం కోసం ఉపయోగించడం కోసం అటువంటి చర్య చేస్తున్నారని మరియు ఏ ఇతర హానికరమైన ఉద్దేశం లేదని రుణగ్రహీత నిర్ధారిస్తారు. కాంటాక్ట్ ఆప్షన్స్ ను పొందటానికి లేదా ఏదైనా కాలి-బ్యాక్ కోసం రుణగ్రహీత అందించిన ఫోన్ నంబర్, ఇ-మెయిల్ చిరునామా మరియు ఇతర వివరాలను రుణగ్రహీత స్వంతమని మరియు రుణగ్రహీతకు మాత్రమే చెందినవి అని అంగీకరిస్తారు. రుణగ్రహీతకు సంబంధించిన పత్రాలు లేదా ఏదైనా సమాచారం రుణగ్రహీత యొక్క చిరునామాకు HCIN ద్వారా భౌతిక రూపంలో (కొరియర్, పోస్ట్ లేదా చేతి ద్వారా) లేదా అందుబాటులో ఉన్న కాంటాక్ట్ ఆప్షన్స్ ద్వారా</p>

	<p>పంపబడినట్లయితే వాటిని రుణగ్రహీత అందుకున్నట్లు రుణగ్రహీత మరింత ధృవీకరిస్తారు.</p>
<p>The Borrower understands and agrees that HCIN may provide specific Contact Option for accepting or approving the specific instructions, notices, requests and applications even though there are various other modes available by HCIN in general and that HCIN may, at its sole discretion, refuse to act based on any such instructions if not provided through specific Contact Option. The Borrower acknowledges that the range of services provided over the Contact Options may change from time to time. The Borrower agrees that HCIN may add or discontinue anytime any of the Contact Options by sending notice/ communication to the Borrower through e-mail/ sms/ phone call/ online customer portal or communicate it through its website and require the Borrower to use other Contact Options for specified service. Borrower's use of that other Contact Option after the effective date of the change/ amendment of the terms and conditions of the Contact Options will constitute Borrower's acceptance of and agreement to such change(s).</p>	<p>సాధారణంగా HCINకు అందుబాటులో ఇతర మోడ్లు ఉన్నప్పటికీ, నిర్దిష్ట సూచనలు, నోటీసులు, అభ్యర్థనలు మరియు అప్లికేషన్లను అంగీకరించడానికి లేదా ఆమోదించడానికి HCIN నిర్దిష్ట సంప్రదింపు ఎంపికను అందించగలదని, నిర్దిష్ట సంప్రదింపు ఎంపిక ద్వారా అందించకబడకపోతే, HCIN తన స్వంత అభిప్రాయానుసారం అటువంటి సూచనల పై పనిచేయడానికి నిరాకరించవచ్చని రుణగ్రహీత అర్థం చేసుకుంటారు మరియు అంగీకరిస్తారు. కాంటాక్ట్ ఆప్షన్స్ ద్వారా అందించబడిన సేవల శ్రేణి ఎప్పటికప్పుడు మారవచ్చని రుణగ్రహీత గుర్తిస్తారు. ఇ-మెయిల్ / SMS / ఫోన్ కాల్ / ఆన్లైన్ కస్టమర్ పోర్టల్ ద్వారా రుణగ్రహీతకు నోటీసు / కమ్యూనికేషన్ పంపడం ద్వారా లేదా దాని వెబ్సైట్ ద్వారా కమ్యూనికేట్ చేయడం ద్వారా ఏదైనా కాంటాక్ట్ ఆప్షన్స్ ను ఎప్పుడైనా జోడించవచ్చు లేదా నిలిపివేయవచ్చని రుణగ్రహీత అంగీకరిస్తారు, మరియు పేర్కొన్న సేవ కోసం రుణగ్రహీత ఇతర కాంటాక్ట్ ఆప్షన్స్ ఉపయోగించాలి. కాంటాక్ట్ ఆప్షన్స్ యొక్క నిబంధనలు మరియు షరతుల మార్పు / సవరణ యొక్క అమలు తేదీ తర్వాత రుణగ్రహీత ఆ ఇతర కాంటాక్ట్ ఆప్షన్స్ ఉపయోగించడం అనేది అటువంటి మార్పు (ల) కు రుణగ్రహీత అమోదం మరియు అంగీకారం సూచిస్తుంది.</p>
<p>HCIN may allow the Borrower to create a user password and the Borrower agrees that the user password or One Time Password (OTP) may be communicated to the Borrower either through SMS or e-mail on mobile number or e-mail address provided to HCIN, or through notification on mobile application installed on a device by the Borrower, as the case may be, at the risk of the Borrower. The Borrower agrees that, in the case of telephone communications (including AVR, sms, mobile applications etc.) or online customer portal, as the case may be, HCIN may require the Borrower to use/ enter a password/ OTP by such Borrower or may ask the Borrower questions about himself and about particulars of the Borrower's account(s)</p>	<p>వినియోగదారు పాస్వర్డ్ను సృష్టించడానికి HCIN రుణగ్రహీతను అనుమతించవచ్చు మరియు వినియోగదారు పాస్వర్డ్ లేదా వన్ టైమ్ పాస్వర్డ్ (OTP) ను రుణగ్రహీతకు SMS లేదా ఇ-మెయిల్ ద్వారా HCINకు అందించిన మొబైల్ నంబర్ లేదా ఇ-మెయిల్ చిరునామా పై లేదా రుణగ్రహీత రిస్క్ పై, సందర్భాన్ని బట్టి, రుణగ్రహీత చేత పరికరంలో ఇన్స్టాల్ చేయబడిన మొబైల్ అప్లికేషన్లో నోటిఫికేషన్</p>

<p>including a personal identification number in order to verify the Borrower's identity and/ or may require a call-back procedure, all as deemed appropriate by HCIN. The Borrower is obliged to keep any password and any identification number designated by or provided to him hereunder as confidential, and he shall be responsible for any consequence that may arise from the use of such password by any other person. HCIN shall not be liable in any manner for access to the account of the Borrower by use of the user password by any person whomsoever. In case of loss, theft and disclosure of the password/ OTP, the Borrower shall inform HCIN within 48 hours.</p>	<p>ద్వారా తెలియజేయవచ్చని రుణగ్రహీత అంగీకరిస్తారు. టెలిఫోన్ కమ్యూనికేషన్లు (AVR, SMS, మొబైల్ అప్లికేషన్లు మొదలైనవాటితో సహా) లేదా ఆన్‌లైన్ కస్టమర్ పోర్టల్ విషయంలో, సందర్భాన్ని బట్టి, అటువంటి రుణగ్రహీత ద్వారా పాస్‌వర్డ్/ OTP ను రుణగ్రహీత ఉపయోగించడం/ నమోదు చేయడం HCINకు అవసరం కావచ్చు లేదా రుణగ్రహీత యొక్క గుర్తింపును ధృవీకరించడానికి వ్యక్తిగత గుర్తింపు సంఖ్యతో సహా, రుణగ్రహీతను తన గురించి మరియు రుణగ్రహీత యొక్క ఖాతా (ల) వివరాల గురించి అడగవచ్చు మరియు / లేదా HCIN చేత తగినవిగా భావించబడినట్లుగా కాలి-బ్యాక్ విధానం అవసరం కాగలదని రుణగ్రహీత అంగీకరిస్తారు ఇక్కడ కేటాయించబడిన లేదా అందజేయబడిన ఏదైనా పాస్‌వర్డ్ మరియు ఏదైనా గుర్తింపు సంఖ్యను గోప్యంగా ఉంచడానికి రుణగ్రహీత బాధ్యత వహిస్తారు మరియు అలాంటి పాస్‌వర్డ్‌ను వేరే వ్యక్తి ఎవరైనా ఉపయోగించడం వల్ల తలెత్తే ఏదైనా పరిణామాలకు అతను బాధ్యత వహిస్తారు.. యూజర్ పాస్‌వర్డ్‌ను ఉపయోగించడం ద్వారా ఏ వ్యక్తి ద్వారానైనా సరే రుణగ్రహీత యొక్క ఖాతాకు ప్రాప్యత పొందడానికి HCIN ఏ విధంగానూ బాధ్యత వహించదు. పాస్‌వర్డ్ / OTP యొక్క నష్టం, దొంగతనం మరియు వెల్లడింపు విషయంలో, రుణగ్రహీత 48 గంటలలోపు HCIN కి తెలియజేయాలి.</p>
<p>The Borrower irrevocably and unconditionally consents to HCIN recording of all the Borrower's electronic communication (e.g. telephone calls, electronic mail, sms, mobile application or other) and storage of electronic media by HCIN and accepts such recordings and electronic media as evidence with regard to Borrower's acceptance. The Borrower further accepts that such recordings may be used by HCIN as evidence in a court of law or any legal proceeding. The Borrower agrees that HCIN's records (be they electronic, written or otherwise) pertaining to each of the service/ request/ transaction will be final and binding and that the Borrower shall not deny the validity of such electronic records.</p>	<p>రుణగ్రహీత యొక్క అన్ని ఎలక్ట్రానిక్ కమ్యూనికేషన్ (ఉదా. టెలిఫోన్ కాల్స్, ఎలక్ట్రానిక్ మెయిల్, sms, మొబైల్ అప్లికేషన్ లేదా ఇతరం) HCIN రికార్డింగ్ చేయడానికి మరియు HCIN ద్వారా ఎలక్ట్రానిక్ మీడియా స్టోరేజీను రుణగ్రహీత బేషరతుగా అంగీకరిస్తారు మరియు రుణగ్రహీత సమ్మతికి సంబంధించి సాక్ష్యంగా అటువంటి రికార్డింగ్‌లు మరియు ఎలక్ట్రానిక్ మీడియాను అంగీకరిస్తారు. అటువంటి రికార్డింగ్‌లను HCIN న్యాయస్థానంలో లేదా ఏదైనా చట్టపరమైన వ్యవహారాలకు</p>

	<p>సాక్ష్యంగా ఉపయోగించవచ్చని రుణగ్రహీత అంగీకరిస్తారు. ప్రతి సేవ / అభ్యర్థన / లావాదేవీకి సంబంధించిన HCIN యొక్క రికార్డులు (అవి ఎలక్ట్రానిక్, వ్రాతపూర్వకంగా లేదా ఇతరత్రా అయినా) తుదిగా మరియు కట్టుబడి ఉండేవిగా ఉంటాయని రుణగ్రహీత అంగీకరిస్తారు మరియు అటువంటి ఎలక్ట్రానిక్ రికార్డుల యొక్క ప్రామాణికతను రుణగ్రహీత తిరస్కరించరు.</p>
<p>The Borrower confirms that he is fully aware of and consents to the risks associated with transmitting various instructions, information, documents or funds transfer via Contact Options. The Borrowers agrees that confirmation of the Borrower's identity, by the Borrower's provision of the personal details required by HCIN, will be sufficient evidence for HCIN to identify the Borrower and to act upon the Borrower's instructions. The Borrower authorizes HCIN and directs HCIN to act upon instructions for funds transfer given via such Contact Options purportedly issued by, believed by HCIN to be issued by or originated from the Borrower as identified in the Loan Application or related Documents. It is also understood and agreed to by the Borrower that only the Borrower shall communicate instructions over the Contact Options. HCIN does not have to accept telephone/ mobile/ sms/e-mail instructions by a nominee of the Borrower, and the Borrower will not allow anyone other than the Borrower to make telephone/ mobile/ sms/e-mail/ online customer portal instructions on his behalf.</p>	<p>కాంటాక్ట్ ఆప్షన్స్ ద్వారా వివిధ సూచనలు, సమాచారం, పత్రాలు లేదా నిధుల బదిలీకి సంబంధించిన అపాయాల గురించి తనకు పూర్తిగా తెలుసునని మరియు అంగీకరిస్తున్నానని రుణగ్రహీత ధృవీకరిస్తారు. HCIN కి అవసరమైన వ్యక్తిగత వివరాలను రుణగ్రహీత అందించడం ద్వారా రుణగ్రహీత యొక్క గుర్తింపును ధృవీకరించడం, రుణగ్రహీతను గుర్తించడానికి మరియు రుణగ్రహీత సూచనలపై చర్య తీసుకోవడానికి HCIN కి తగిన సాక్ష్యం అని రుణగ్రహీత అంగీకరిస్తారు. రుణగ్రహీత జారీ చేసిన లేదా లోన్ అప్లికేషన్ లేదా సంబంధిత పత్రాలలో గుర్తించినట్లుగా రుణగ్రహీత నుండి ఉద్భవించినవిగా HCIN విశ్వసిస్తున్న అటువంటి కాంటాక్ట్ ఆప్షన్స్ ద్వారా ఇవ్వబడిన నిధుల బదిలీకి రుణగ్రహీత HCINకు అధికారం ఇస్తారు మరియు సూచనల మేరకు పనిచేయడానికి HCINను నిర్దేశిస్తారు. కాంటాక్ట్ ఆప్షన్స్ పై రుణగ్రహీత మాత్రమే సూచనలను తెలియజేయాలని రుణగ్రహీత అర్థం చేసుకుంటారు మరియు అంగీకరిస్తారు. రుణగ్రహీత యొక్క నామినీ ద్వారా HCIN టెలిఫోన్ / మొబైల్ / sms / ఇ-మెయిల్ సూచనలను అంగీకరించాల్సిన అవసరం లేదు, మరియు అతని తరపున రుణగ్రహీత తప్ప మరొకరిని టెలిఫోన్ / మొబైల్ / sms / ఇ-మెయిల్ / ఆన్లైన్ కస్టమర్ పోర్టల్ సూచనలను ఇవ్వడానికి రుణగ్రహీత మరెవ్వరినీ అనుమతించరు.</p>
<p>ASSIGNMENT AND SUB-CONTRACTING</p>	<p>అసైన్మెంట్ మరియు సబ్-కాంట్రాక్టింగ్</p>

<p>HCIN shall be entitled to sell, transfer, assign, or securitize any of its right and obligations hereunder to any person without the consent of the Borrower. Any such sale, assignment, securitization or transfer shall conclusively bind the Borrower. The Borrower shall be bound to fulfil and perform all his obligations to such transferee/ assignee, including the payment of Outstanding Balance. The Borrower confirms and agrees that transferee/ assignee shall be entitled to collect the due amounts in respect of Flexible Personal Loan from the Borrower.</p>	<p>రుణగ్రహీత యొక్క అనుమతి లేకుండా ఏ వ్యక్తినా తమ హక్కు మరియు బాధ్యతలను విక్రయించడానికి, బదిలీ చేయడానికి, కేటాయించడానికి లేదా భద్రపరచడానికి HCIN కి అర్హత ఉంటుంది. అలాంటి ఏదైనా అమ్మకం, అప్పగింపు, సెక్యూరిటీజేషన్ లేదా బదిలీ అనేదానికి రుణగ్రహీత ఖచ్చితంగా కట్టుబడి ఉండాలి. చెల్లించవలసిన బాకీ బ్యాలెన్స్ చెల్లింపుతో సహా, అటువంటి బదిలీ చేయబడినవారికి / కేటాయించబడినవారికి తన బాధ్యతలన్నింటినీ నెరవేర్చడానికి మరియు నిర్వహించడానికి రుణగ్రహీత కట్టుబడి ఉంటారు. రుణగ్రహీత నుండి ఫ్లెక్సిబుల్ పర్సనల్ లోన్ కు సంబంధించి బాకీ ఉన్న మొత్తాలను వసూలు చేయడానికి బదిలీ చేయబడినవారికి / కేటాయించబడినవారికి అర్హత ఉంటుందని రుణగ్రహీత ధృవీకరిస్తారు మరియు అంగీకరిస్తారు.</p>
<p>HCIN may sell risk participations to one or more persons in all or a portion of its rights and obligations under these FLTC or any other Documents. Borrower consents to such arrangement by HCIN. The Borrower shall duly execute such other documents as may be requested by HCIN and the risk participating person. The Borrower shall not assign, transfer or novate any interest in its rights and/or obligations, without the prior written consent of HCIN.</p>	<p>ఈ FLTC లేదా మరేదైనా పత్రాల క్రింద HCIN తన రిస్క్ పార్టిసిపేషన్లను అన్నింటిలో లేదా దాని హక్కులు మరియు బాధ్యతలలో కొంత భాగం ఒకటి లేదా అంతకంటే ఎక్కువమంది వ్యక్తులకు అమ్మవచ్చు. HCIN ద్వారా అటువంటి అమరికకు రుణగ్రహీత అంగీకరిస్తారు. రుణగ్రహీత HCIN మరియు రిస్క్ పార్ట్నీస్ వ్యక్తి అభ్యర్థించగల ఇతర పత్రాలను సక్రమంగా అమలు చేయాలి. రుణగ్రహీత HCIN యొక్క ముందస్తు వ్రాతపూర్వక అనుమతి లేకుండా, దాని హక్కులు మరియు / లేదా బాధ్యతలపై ఆసక్తిని కేటాయించకూడదు, బదిలీ చేయకూడదు లేదా భర్తీ చేయకూడదు .</p>
<p>HCIN shall also have the right to share all information and documents relating to the Borrower and/ or the loan availed by the Borrower and/ or the default committed by the Borrower, with the person to whom HCIN intends or wishes to sell or has sold, assigned, securitised or transferred in any other manner, all or any of the rights/ obligations of HCIN as per this FLTC and the Borrower confirms he has no objection if such details, information and documents relating to the Borrower are so shared.</p>	<p>రుణగ్రహీత మరియు / లేదా రుణగ్రహీత పొందిన రుణం మరియు / లేదా రుణగ్రహీత చేసిన డిఫాల్ట్ కు సంబంధించిన మొత్తం సమాచారం మరియు పత్రాలను, మరేదైనా విధంగా, FLTC ప్రకారం HCIN యొక్క అన్ని లేదా ఏదైనా హక్కులు / బాధ్యతలు HCIN విక్రయించడానికి ఉద్దేశించిన లేదా</p>

	<p>విక్రయించాలనుకునే లేదా విక్రయించిన, కేటాయించిన, సెక్యూరిటీ చేసిన లేదా బదిలీ చేసిన వ్యక్తితో పంచుకునే హక్కు కూడా HCIN కు ఉంటుంది, మరియు రుణగ్రహీతకు సంబంధించిన వివరాలు, సమాచారం మరియు పత్రాలు అలా పంచుకుంటే తనకు అభ్యంతరం లేదని రుణగ్రహీత నిర్ధారిస్తారు.</p>
<p>The Borrower expressly recognises and consents to the right of HCIN to appoint and authorise one or more persons, who may or may not be the employee or officer of HCIN, to exercise any or all the rights/ powers of HCIN provided under this FLTC, whether relating to the administration or processing of Loan Application and/ or the collection of Monthly Instalment or recovery of the Outstanding Balance on behalf of HCIN, and to provide such persons all or part of the information/ data relating to the Borrower and/or the loan availed by the Borrower and/ or the default committed by the Borrower.</p>	<p>కార్యనిర్వహణ లేదా లోన్ అప్లికేషన్ యొక్క ప్రాసెసింగ్ కు సంబంధించి కానీ మరియు / లేదా HCIN తరపున నెలవారీ వాయిదాల సేకరణ లేదా చెల్లించవలసిన బాకీ బ్యాలెన్స్ రికవరీకి సంబంధించి కానీ, ఈ FLTC క్రింద అందించబడిన HCIN యొక్క ఏదైనా లేదా అన్ని హక్కులు / అధికారాలను ఉపయోగించుకోవటానికి, HCIN యొక్క ఉద్యోగి లేదా అధికారి అయిన లేదా కాని ఒకరు లేదా అంతకంటే ఎక్కువ మంది వ్యక్తులను నియమించడానికి మరియు అధికారం ఇవ్వడానికి మరియు అటువంటి వ్యక్తులకు రుణగ్రహీత మరియు / లేదా రుణగ్రహీత పొందిన రుణం మరియు / లేదా రుణగ్రహీత చేసిన డిఫాల్ట్ సమాచారం / డేటాలో మొత్తం లేదా కొంత భాగాన్ని అందించడానికి HCIN యొక్క హక్కును రుణగ్రహీత స్పష్టంగా గుర్తించి, అంగీకరిస్తారు.</p>
<p>The Borrower shall not assign or sub-contract its rights and obligations under this FLTC to any other person without the prior consent in writing of HCIN.</p>	<p>రుణగ్రహీత ఈ FLTC క్రింద తమ హక్కులు మరియు బాధ్యతలను HCIN నుండి వ్రాతపూర్వకంగా ముందస్తు అనుమతి లేకుండా వేరే ఏ వ్యక్తికి కేటాయించకూడదు లేదా ఉప-ఒప్పందం చేయకూడదు.</p>
<p>EVENTS OF DEFAULT</p>	<p>డిఫాల్ట్ సంఘటనలు</p>
<p>3.4 The Borrower shall be deemed to have committed default if: 3.4.1 Borrower fails to furnish any information required by HCIN, or any information, document, representation or undertaking of the Borrower proves to be false, illegal, invalid, misleading, forged or untrue; 3.4.2 If the Borrower fails to comply with Clause 10.3 below 3.4.3 If the Borrower fails to comply with any of the terms and conditions contained herein or in any other Document;</p>	<p>3.4 రుణగ్రహీత డిఫాల్ట్ చేసినట్లుగా పరిగణించబడతారు, ఒకవళ: 3.4.1 రుణగ్రహీత HCIN కి అవసరమైన ఏదైనా సమాచారాన్ని ఇవ్వడంలో విఫలమైతే, లేదా రుణగ్రహీత యొక్క ఏదైనా సమాచారం, పత్రం, ప్రాతినిధ్యం లేదా అండర్టేకింగ్ తప్పుడు,</p>

<p>3.4.4 If the Drawdown Amount is, directly or indirectly utilized for any illegal, anti-social or speculative purpose, or for any purpose not permitted by the concerned government authority/ Applicable Law;</p> <p>3.4.5 If the Borrower fails to comply with any of the covenants mentioned in this FLTC or any other Documents;</p> <p>3.4.6 If the Borrower dies or is prosecuted in respect of any offence or if the Borrower commits an act of insolvency or makes an application for declaring himself an insolvent or an insolvency notice is served on the Borrower, or an order is passed against the Borrower declaring him an insolvent/ insane;</p> <p>3.4.7 Any instruction or order to recall the Flexible Personal Loan (or any loan granted to the Borrower) is issued by the concerned regulatory authority or the court of law for any reason whatsoever;</p> <p>3.4.8 If the Borrower fails to pay, as and when become due for payment, the Monthly Instalment, Interest, fees, penal charges, or any other amount or any part thereof to HCIN;</p> <p>3.4.9 If the Borrower is in default on any other loans or credit extensions from HCIN;</p> <p>3.4.10 If the total credit to the Borrower, including the Drawdown Amount, exceeds the Available Limit without approval of HCIN; or</p> <p>If any other event has occurred which in the opinion of HCIN jeopardizes its interest and would make it difficult for HCIN to recover the Outstanding Balance.</p>		<p>చట్టవిరుద్ధమైనది, చెల్లనిది, తప్పుదోవ పట్టించేది, నకిలీ లేదా అవాస్తవమని రుజువు చేయబడితే;</p> <p>3.4.2 రుణగ్రహీత క్రింద ఉన్న 10.3 నిబంధనను పాటించడంలో విఫలమైతే</p> <p>3.4.3 రుణగ్రహీత ఇక్కడ లేదా ఏదైనా ఇతర పత్రంలో ఉన్న ఏదైనా నిబంధనలు మరియు షరతులను పాటించడంలో విఫలమైతే;</p> <p>3.4.4 డ్రాడౌన్ మొత్తం, ఏదైనా చట్టవిరుద్ధమైన, సమాజ వ్యతిరేక లేదా ఊహజనిత ప్రయోజనం కోసం లేదా సంబంధిత ప్రభుత్వ అధికారం / వర్తించే చట్టం ద్వారా అనుమతించబడని ఏ ఉద్దేశానికైనా ప్రత్యక్షంగా లేదా పరోక్షంగా ఉపయోగించబడితే;</p> <p>3.4.5 రుణగ్రహీత ఈ FLTC లేదా ఇతర పత్రాలలో పేర్కొన్న ఏదైనా ఒప్పందాలను పాటించడంలో విఫలమైతే;</p> <p>3.4.6 రుణగ్రహీత మరణిస్తే లేదా ఏదైనా నేరానికి సంబంధించి ప్రాసిక్యూట్ చేయబడితే లేదా రుణగ్రహీత దివాలా తీసిన చర్యకు పాల్పడితే లేదా తనను తాను దివాలా తీసినట్లు ప్రకటించటానికి దరఖాస్తు చేస్తే లేదా రుణగ్రహీతపై దివాలా నోటీసు అందించబడతే, లేదా రుణగ్రహీతకు వ్యతిరేకంగా అతనిని దివాలా తీసిన / పిచ్చి వ్యక్తిగా ప్రకటిస్తూ ఒక ఉత్తర్వు జారీ చేయబడితే;</p> <p>3.4.7 ఫ్లెక్సిబుల్ పర్సనల్ లోన్ (లేదా రుణగ్రహీతకు మంజూరు చేసిన ఏదైనా</p>
--	--	--

	<p>రుణం) వెనక్కు తీసుకునేందుకు ఏదైనా సూచన లేదా ఉత్తర్వును సంబంధిత రెగ్యులేటరీ అథారిటీ లేదా న్యాయస్థానం ఏ కారణం చేతనైనా జారీ చేస్తే;</p> <p>3.4.8 నెలవారీ వాయిదాలు, వడ్డీ, ఫీజులు, జరిమానా ఛార్జీలు, లేదా మరేదైనా లేదా దానిలోని ఏదైనా భాగాన్ని HCIN కి చెల్లించాల్సిన అవసరం వచ్చినప్పుడు రుణగ్రహీత చెల్లించడంలో విఫలమైతే;</p> <p>3.4.9 రుణగ్రహీత HCIN నుండి ఏదైనా ఇతర రుణాలు లేదా క్రెడిట్ పొడిగింపులపై డిఫాల్ట్ చేస్తే;</p> <p>3.4.10 డ్రాడౌన్ మొత్తంతో సహా రుణగ్రహీతకు మొత్తం క్రెడిట్, HCIN ఆమోదం లేకుండా అందుబాటులో ఉన్న పరిమితిని మించి ఉంటే; లేదా</p> <p>HCIN యొక్క అభిప్రాయం ప్రకారం దాని ఆసక్తిని దెబ్బతీసి మరియు చెల్లించవలసిన బాకీ బ్యాలన్సు తిరిగి పొందడం HCINకు కష్టతరం చేసే ఏదైనా ఇతర సంఘటన సంభవించినట్లయితే .</p>
<p>3.5 The Borrower acknowledges following rights of HCIN, against the default(s) of the Borrower, whereas these rights of HCIN shall become enforceable immediately on the occurrence of any default-</p> <p>3.5.1 Where the complete Monthly Instalment or any other Borrower's dues are not paid to HCIN on or before the respective Due Dates, HCIN may demand and collect the Late Payment Charges on such delayed payment as stated in the Loan Application for each of the default.</p> <p>3.5.2 To recall the entire Outstanding Balance and recover immediately the Outstanding Balance.</p> <p>3.5.3 HCIN shall have a paramount lien and right of set off on/ against (a) all proceeds of insurance availed through HCIN or insurance financed by HCIN, (b) any money to be paid/ refunded by HCIN to the Borrower arising out of this loan or any other agreement/</p>	<p>3.5 రుణగ్రహీత యొక్క డిఫాల్ట్ (ల) కు వ్యతిరేకంగా, HCIN యొక్క క్రింది హక్కులను రుణగ్రహీత అంగీకరిస్తారు, అయితే HCIN యొక్క ఈ హక్కులు ఏదైనా డిఫాల్ట్ సంభవించిన వెంటనే అమలు చేయబడతాయి.</p> <p>3.5.1 సంబంధిత నెలవారీ గడువు తేదీలలో లేదా అంతకు ముందు పూర్తి నెలవారీ వాయిదాలు లేదా మరేదైనా ఇతర రుణగ్రహీత యొక్క బకాయిలు HCIN కి చెల్లించబడకపోతే, ప్రతి డిఫాల్ట్ కోసం లోన్ అప్లికేషన్లో పేర్కొన్న విధంగా ఆలస్యం చెల్లింపుపై ఆలస్య చెల్లింపు ఛార్జీలను HCIN డిమాండ్ చేసే వసూలు చేయవచ్చు.</p>

<p>arrangement as well as (c) all other monies, securities, deposits of any kind and nature and all other assets and properties belonging to the Borrower or standing to the Borrower's credit (whether held singly or jointly with any other person), which are deposited with/under the control of HCIN whether by way of security or otherwise pursuant to any contract entered/to be entered into by the Borrower in any capacity and HCIN shall be entitled and authorized to exercise such right of lien & set off against all such amounts and assets for settlement of the Borrower's dues with or without any further notice to the Borrower.</p> <p>3.5.4 To initiate appropriate legal proceedings before the arbitrator appointed under Clause 11 of this FLTC or before the Court of Law, as case may be, for taking appropriate recourse to the legal remedies provided in Applicable Law in force from time to time. The Borrower shall be liable to immediately reimburse the entire cost to HCIN in respect of all legal/ arbitration proceedings, including but not limited to, the fees of lawyers, court fees, legal notices, reminder notices, letters, legal summons etc. without any dispute/ protest.</p> <p>3.5.5 Even before the expiry of Flexi Period, to convert the Outstanding Balance into fixed term loan and accordingly revise the Tenure (or Flexi Period or Fixed Period of Tenure or both) as well as Monthly Instalment(s).</p> <p>Any amount paid by the Borrower after the loan is declared NPA, shall be adjusted first towards the outstanding Drawdown Amount (or Fixed Period Principal as the case may be), then towards Interest, then towards Late Payment Charges and other fees/ charges respectively, if any.</p>	<p>3.3.2 మొత్తం చెల్లించవలసిన బాకీ బ్యాలెన్స్ను వెనక్కు తీసుకోవటానికి మరియు చెల్లించవలసిన బాకీ బ్యాలెన్స్ను వెంటనే తిరిగి పొందటానికి.</p> <p>3.3.3 వీటి పై/వ్యతిరేకంగా HCINకు ఒక పారామోంట్ తాత్కాలిక హక్కు మరియు సెట్ ఆఫ్ హక్కు ఉంటుంది (a) HCIN ద్వారా పొందిన భీమా లేదా HCIN చేత ఆర్థిక సహాయం చేయబడిన భీమా యొక్క మొత్తం ఆదాయం, (b) ఈ రుణం లేదా ఏదైనా ఇతర ఒప్పందం / అమరిక నుండి ఉత్పన్నమయ్యే రుణగ్రహీతకు HCIN చెల్లించాల్సిన / తిరిగి చెల్లించే డబ్బు అలాగే (c) అన్ని ఇతర సొమ్ము, సెక్యూరిటీలు, ఏదైనా రకమైన మరియు స్వభావం యొక్క డిపాజిట్లు మరియు రుణగ్రహీతకు చెందిన లేదా రుణగ్రహీత యొక్క క్రెడిట్కు నిలచిన (ఏ ఇతర వ్యక్తితో ఒంటరిగా లేదా ఉమ్మడిగా నిర్వహించబడినా) అన్ని ఇతర ఆస్తులు మరియు సంపదలు, ఇవి ఏ సామర్థ్యంలోనైనా రుణగ్రహీత ప్రవేశించిన/ ప్రవేశించబోయే ఏదైనా ఒప్పందానికి అనుగుణంగా / సెక్యూరిటీగా లేదా ఇతరత్రా HCINతో డిపాజిట్ చేయబడినవి/ నియంత్రణలో ఉన్నవి, మరియు HCIN రుణగ్రహీతకు ఎటువంటి నోటీసుతో లేదా లేకుండా రుణగ్రహీత యొక్క బకాయిలను పరిష్కరించడానికి అటువంటి మొత్తాలు మరియు ఆస్తులకు వ్యతిరేకంగా అటువంటి తాత్కాలిక హక్కు</p>
--	---

	<p>మరియుసెట్ ఆఫ్ హక్కును వినియోగించుకునే అర్హత మరియు అధికారం కలిగి ఉంటుంది.</p> <p>3.3.4 ఎప్పటికప్పుడు అమలులో ఉన్న వర్తించే చట్టంలో అందించిన చట్టపరమైన పరిష్కారాల తగిన సహాయం తీసుకోవటానికి, సందర్భ భాన్నిబట్టి, ఈ FLTC యొక్క క్లాజ్ 11 కింద నియమించబడిన మధ్యవర్తి ముందు లేదా న్యాయస్థానం ముందు, తగిన చట్టపరమైన చర్యలను ప్రారంభించడం కోసం. న్యాయవాదుల ఫీజులు, కోర్టు ఫీజులు, లీగల్ నోటీసులు, రిమైండర్ నోటీసులు, లేఖలు, లీగల్ సమస్లు మొదలైన వాటితో సహా కానీ అందుకు పరిమితం కాకుండా అన్ని చట్టపరమైన / మధ్యవర్తిత్వ చర్యలకు సంబంధించి మొత్తం ఖర్చును వివాదం / నిరసన లేకుండా HCINకు తిరిగి చెల్లించడానికి రుణగ్రహీత బాధ్యత వహించాలి.</p> <p>3.3.5 ఫ్లెక్సీ వ్యవధి ముగియడానికి ముందే, చెల్లించవలసిన బాకీ బ్యాలెన్స్ను ఫిక్స్ అవధి రుణంగా మార్చడానికి మరియు తదనుగుణంగా అవధి (లేదా ఫ్లెక్సీ వ్యవధిలేదా అవధి యొక్క ఫిక్స్ వ్యవధి లేదా రెండూ) అలాగే నెలవారీ వాయిదాలను (ల) సవరించడానికి.</p> <p>రుణం NPA గా ప్రకటించబడిన తర్వాత రుణగ్రహీత చెల్లించే ఏదైనా మొత్తం, మొదట బాకీ డ్రాడౌన్ మొత్తం (లేదా సందర్భాన్ని బట్టి ఫిక్స్ వ్యవధి సలు మొత్తం) కోసం,</p>
--	--

	<p>తరువాత వడ్డీ కోసం, తరువాత ఆలస్య చెల్లింపు ఛార్జీలు మరియు ఇతర ఫీజులు / ఛార్జీల కోసం, ఏదైనా ఉంటే, సర్దుబాటు చేయబడుతుంది.</p>
<p>In case the Borrower commits default in the repayment of any sum owing under the Flexible Personal Loan to HCIN (including the payment of Interest thereon), HCIN and/ or the Reserve Bank of India will have an unqualified right to disclose or publish the information and data relating to the Borrower and/or the default committed by the Borrower to other banks, financial institutions, the Credit Information Companies, NeSL or any other authorised agency in such manner and through such medium as HCIN or Reserve Bank of India in their absolute discretion may think fit and the Borrower agrees and gives consent for the disclosure, processing, or use of such information/ data by HCIN/ Reserve Bank of India/ Credit Information Companies.</p>	<p>ఒకవేళ రుణగ్రహీత HCINకు ఫ్లెక్సిబుల్ పర్సనల్ లోన్ కింద చెల్లించాల్సిన మొత్తాన్ని తిరిగి చెల్లించడంలో డిఫాల్ట్ చేస్తే (దానిపై వడ్డీ చెల్లింపుతో సహా), HCIN మరియు / లేదా రిజర్వ్ బ్యాంక్ ఆఫ్ ఇండియాకు రుణగ్రహీతకు సంబంధించిన సమాచారం మరియు డేటాను మరియు / లేదా రుణగ్రహీత చేసిన డిఫాల్ట్ ను ఇతర బ్యాంకులు, ఆర్థిక సంస్థలు, క్రెడిట్ ఇన్ఫర్మేషన్ కంపెనీలు, NeSL లేదా మరే ఇతర అధికృత ఏజెన్సీకి HCIN లేదా రిజర్వ్ బ్యాంక్ ఆఫ్ ఇండియా వారి స్వంత అభీష్టానుసారం తగినది అని భావించే విధంగా మరియు అటువంటి మాధ్యమం ద్వారా వెల్లడించే లేదా ప్రచురించేందుకు అర్హత లేని హక్కు కలిగి ఉంటారు మరియు రుణగ్రహీత HCIN / రిజర్వ్ బ్యాంక్ ఆఫ్ ఇండియా / క్రెడిట్ ఇన్ఫర్మేషన్ కంపెనీల ద్వారా అటువంటి సమాచారం / డేటాను వెల్లడించడం, ప్రాసెస్ చేయడం లేదా ఉపయోగించడం కోసం అంగీకరిస్తారు మరియు సమ్మతిస్తారు.</p>
<p>The Borrower confirms that HCIN shall have the rights to recover the amounts from the assets of the Borrower.</p>	<p>రుణగ్రహీత యొక్క ఆస్తుల నుండి మొత్తాలను తిరిగి పొందే హక్కు HCIN కు ఉంటుందని రుణగ్రహీత ధృవీకరిస్తారు.</p>
<p>The Borrower consents and permits HCIN to disclose to the Borrower's family members (i.e. parents, spouse, children, sisters and brothers) or other persons whose details have been provided by the Borrower from time to time, all necessary or relevant particulars/ information relating to the Outstanding Balance of the Flexible Personal Loan availed by the Borrower as well as any information that may be required to be disclosed for any legal purpose by HCIN.</p>	<p>రుణగ్రహీత యొక్క కుటుంబ సభ్యులకు (అనగా తల్లిదండ్రులు, జీవిత భాగస్వామి, పిల్లలు, అక్కచెల్లెళ్ళు మరియు అన్నదమ్ములు) లేదా ఎప్పటికప్పుడు రుణగ్రహీత వివరాలను అందించిన ఇతర వ్యక్తులకు, రుణగ్రహీత పొందిన ఫ్లెక్సిబుల్ పర్సనల్ లోన్ యొక్క చెల్లించవలసిన బాకీ బ్యాలెన్స్ కు సంబంధించిన అన్ని అవసరమైన లేదా సంబంధిత వివరాలు / సమాచారం మరియు HCIN చేత ఏదైనా చట్టపరమైన ప్రయోజనం కోసం వెల్లడి చేయవలసిన</p>

	<p>ఏదైనా సమాచారం వెల్లడి చేయడానికి రుణగ్రహీత HCIN ను సమ్మతిస్తారు మరియు అనుమతిస్తారు..</p>
NOTICE	నోటీసు
<p>The Borrower agrees and confirms that where any document, notice, intimation, information, communication and/ or demand is required to be provided/ made by HCIN to the Borrower, such document, notice, intimation, information, communication and/ or demand shall be deemed to have been provided/ made and shall be binding on the Borrower if the same is rendered or made available by HCIN by using any of the Contact Options or sent to the address of the Borrower in physical form (through courier, post, or by hand) in line with Clause 10.2 below.</p>	<p>HCIN ద్వారా రుణగ్రహీతకు అందించాల్సిన ఏదైనా పత్రం, నోటీసు, సూచన, సమాచారం, కమ్యూనికేషన్ మరియు / లేదా డిమాండ్ అవసరం ఉన్న చోట, అటువంటి పత్రం, నోటీసు, సూచన, సమాచారం, కమ్యూనికేషన్ మరియు / లేదా డిమాండ్ అందించబడుతుంది / తయారు చేయబడిందని భావించబడుతుంది మరియు HCIN చేత ఏదైనా కాంటాక్ట్ ఆప్షన్స్ ను ఉపయోగించడం ద్వారా లేదా భౌతిక రూపంలో (కొరియర్, పోస్ట్, లేదా చేతి ద్వారా) రుణగ్రహీత యొక్క చిరునామాకు పంపడం ద్వారా అందించబడినా లేదా అందుబాటులో ఉంచబడినట్లయితే అది క్రింద ఉన్న నిబంధన 10.2 కు అనుగుణంగా రుణగ్రహీత కట్టుబడి ఉండవలసినది అయి ఉంటుందని రుణగ్రహీత అంగీకరిస్తారు మరియు ధృవీకరిస్తారు.</p>
<p>Any such notice by HCIN will be deemed to be effective if sent by personal delivery, when delivered, if sent by post/ courier, two days after being deposited in the post/ courier and if sent by e-mail/ sms/ whatsapp/ mobile app notification/ fax or posted on online customer portal, immediately upon the same being sent/ posted by HCIN.</p>	<p>HCIN ద్వారా అటువంటి నోటీసు అనేది వ్యక్తిగత డెలివరీ ద్వారా పంపబడినట్లయితే, డెలివరీ చేసినప్పుడు, పోస్ట్ / కొరియర్ ద్వారా పంపబడినట్లయితే, పోస్ట్ / కొరియర్లో డిపాజిట్ చేసిన రెండు రోజుల తరువాత మరియు ఇ-మెయిల్ / sms / వాట్సాప్ / మొబైల్ అప్లికేషన్ నోటిఫికేషన్ / ఫ్యాక్స్ ద్వారా పంపినట్లయితే లేదా ఆన్లైన్ కస్టమర్ పోర్టల్లో పోస్ట్ చేయబడితే అది HCIN పంపిన / పోస్ట్ చేసిన వెంటనే అమలులోకి వచ్చినదిగా పరిగణించబడుతుంది.</p>
<p>The Borrower undertakes to inform HCIN and provide it with relevant evidence within 07 days of any change in his residential address, employment, telephone numbers, or change in any of the details provided to HCIN in writing or by using any Contact Options as made available by HCIN. Further, the Borrower understands and confirms that HCIN shall have the right to seek adequate supporting evidence and/ or verify the revised information of Borrower before taking on record such change. In addition, HCIN may also send any notice to the Borrower (with effects stipulated in Clause 10.2 above) on any</p>	<p>రుణగ్రహీత తన నివాస చిరునామా, ఉపాధి, టెలిఫోన్ నంబర్లు, లేదా HCINకు అందించిన వివరాలలో ఏదైనా మార్పును లిఖితపూర్వకంగా లేదా HCIN అందుబాటులో ఉంచిన ఏదైనా కాంటాక్ట్ ఆప్షన్స్ ను ఉపయోగించడం ద్వారా 07 రోజుల్లోపు HCINకు తెలియజేయడానికి మరియు సంబంధిత ఆధారాలను అందించడానికి చేపడతారు.</p>

<p>additional address(s) where Borrower resides, which come to its knowledge.</p>	<p>అంతేకాకుండా, అటువంటి మార్పును రికార్డ్ చేయడానికి ముందు HCINకు తగిన సహాయక సాక్ష్యాలను పొందటానికి మరియు / లేదా రుణగ్రహీత యొక్క సవరించిన సమాచారాన్ని ధృవీకరించేందుకు హక్కు ఉందని రుణగ్రహీత అర్థం చేసుకుంటారు మరియు ధృవీకరిస్తారు. అదనంగా, దాని దృష్టికి వచ్చిన, రుణగ్రహీతకు నివసించే (పైన పేర్కొన్న నిబంధన 10.2 లో పేర్కొన్న ప్రభావాలతో) ఏదైనా అదనపు చిరునామా (ల) పై రుణగ్రహీతకు HCIN ఏదైనా నోటీసు కూడా పంపవచ్చు.</p>
<p>In case HCIN intimates its change of designated e-mail/ registered office address to the Borrower, the Borrower shall send any notice to HCIN to such new designated e-mail/ registered office address. Any notice by Borrower shall be sent either by e-mail on designated e-mail address of HCIN, or by personal delivery, or by registered post, at the registered office address of HCIN and shall be deemed to be delivered only when it is actually received by HCIN.</p>	<p>ఒకవేళ HCIN తన నియమించబడిన ఇ-మెయిల్ / రిజిస్టర్డ్ ఆఫీస్ చిరునామా మార్పును రుణగ్రహీతకు తెలియజేస్తే, అటువంటి కొత్త నియమించబడిన ఇ-మెయిల్ / రిజిస్టర్డ్ ఆఫీస్ చిరునామాకు HCIN కి రుణగ్రహీత ఏదైనా నోటీసు పంపాలి. రుణగ్రహీత ద్వారా ఏదైనా నోటీసు HCIN యొక్క నియమించబడిన ఇ-మెయిల్ చిరునామాపై ఇ-మెయిల్ ద్వారా, లేదా HCIN యొక్క రిజిస్టర్డ్ ఆఫీస్ చిరునామా వద్ద వ్యక్తిగత డెలివరీ ద్వారా లేదా రిజిస్టర్డ్ పోస్ట్ ద్వారా పంపబడుతుంది మరియు అది వాస్తవంగా HCIN అందుకున్నప్పుడు మాత్రమే పంపిణీ చేయబడినదిగా భావించబడుతుంది..</p>
<p>DISPUTE RESOLUTION AND JURISDICTION</p>	<p>వివాద పరిష్కారం మరియు ధర్మాసనం</p>
<p>Every dispute, difference, or question which may at any time arise between HCIN and the Borrower in respect of the Flexible Personal Loan or any person claiming under them, touching or arising out of or in respect of this FLTC or the subject matter thereof shall be referred to a Sole Arbitrator to be appointed by HCIN for Arbitration. The arbitration proceedings shall be governed by the provisions of the Arbitration and Conciliation Act, 2015 with such modification and amendments as may be time being in force and the decision of the arbitrator shall be final and binding on the parties. The Borrower hereby agrees and confirms that the arbitration agreement contained in this FLTC would constitute a valid and binding arbitration agreement between the Borrower and HCIN even if this FLTC is accepted and agreed upon by the Borrower through any of the Contact Options provided by HCIN. The place for holding</p>	<p>ఫ్లెక్సిబుల్ పర్సనల్ లోన్ లేదా వాటి కింద క్లెయిమ్ చేసే, స్పృశించే సంబంధించి లేదా ఉత్పన్నమయ్యే వ్యక్తికి సంబంధించి లేదా ఈ FLTC లేదా దాని విషయానికి సంబంధించి HCIN మరియు రుణగ్రహీత మధ్య ఏప్పుడైనా తలెత్తే ప్రతి వివాదం, వ్యత్యాసం లేదా ప్రశ్న అనేది మధ్యవర్తిత్వం కోసం HCIN చేత నియమించబడే ఏకైక మధ్యవర్తికి సూచించబడుతుంది. మధ్యవర్తిత్వ కార్యకలాపాలు అనేవి ప్రస్తుతం అమలులో ఉండగల అటువంటి మార్పులు మరియు సవరణలతో మధ్యవర్తిత్వం</p>

<p>such arbitration proceedings shall be Delhi (India) and the language for such proceedings shall be English only.</p>	<p>మరియు సయోధ్య చట్టం, 2015 లోని నిబంధనల ద్వారా నిర్వహించబడతాయి మరియు మధ్యవర్తి యొక్క నిర్ణయం అంతిమంగా ఉంటుంది మరియు పార్టీలు అందుకు కట్టుబడి ఉండాలి. ఈ FLTCలో ఉన్న మధ్యవర్తిత్వ ఒప్పందం ఈ FLTCను HCIN అందించిన ఏదైనా కాంటాక్ట్ ఆఫ్ఫీస్ ద్వారా రుణగ్రహీత ఈ FLTCను సమ్మతించి, అంగీకరించినప్పటికీ, ఈ FLTCలో ఉన్న మధ్యవర్తిత్వ ఒప్పందం రుణగ్రహీత మరియు HCIN మధ్య చెల్లుబాటు అయ్యే మరియు బంధించే మధ్యవర్తిత్వ ఒప్పందంగా ఉంటుందని రుణగ్రహీత దీని ద్వారా అంగీకరిస్తారు మరియు ధృవీకరిస్తారు అటువంటి మధ్యవర్తిత్వ కార్యకలాపాలను నిర్వహించడానికి స్థలం డిల్లీ (భారతదేశం) మరియు అటువంటి కార్యకలాపాలకు భాష ఇంగ్లీష్ మాత్రమే అయి ఉంటుంది.</p>
<p>This FLTC is governed by and construed in all respects with the Indian Laws and the Parties hereto agree that any matter or issues arising hereunder, or any dispute hereunder shall, at the option/discretion of HCIN, be subject to the exclusive jurisdiction of the courts of Delhi, India.</p>	<p>ఈ FLTC అన్ని విధాలుగా భారతీయ చట్టాలు మరియు పక్షాలతో నిర్వహించబడుతుంది మరియు వ్యాఖ్యానించబడుతుంది మరియు ఇక్కడ తలెత్తే ఏదైనా విషయం లేదా సమస్యలు, లేదా ఇక్కడ ఏదైనా వివాదం, HCIN యొక్క ఎంపిక/ అభిప్రాయానుసారం, డిల్లీ, భారతదేశం న్యాయస్థానాల యొక్క ప్రత్యేక అధికార పరిధికి లోబడి ఉంటుందని పార్టీలు అంగీకరిస్తున్నారు. Delhi.</p>
<p>OTHER CONDITIONS</p>	<p>ఇతర షరతులు</p>
<p>Where any part or provision of this FLTC or any Document becomes illegal, invalid or unenforceable under the Applicable Law, the remaining part or provisions of the FLTC or such Document shall remain valid and enforceable so far as they are not affected by the part or provision that become illegal, invalid or unenforceable.</p>	<p>వర్తించే చట్టం ప్రకారం ఈ FLTC లేదా ఏదైనా పత్రం యొక్క ఏదైనా భాగం లేదా నిబంధన చట్టవిరుద్ధం, చెల్లనిది లేదా అమలు చేయలేనిది అయినప్పుడు, FLTC లేదా అటువంటి పత్రం యొక్క మిగిలిన భాగం లేదా నిబంధనలు చెల్లుబాటు అయ్యేవిగా ఉంటాయి మరియు అవి ఆ చట్టవిరుద్ధం, చెల్లదు లేదా అమలు చేయలేని భాగం లేదా నిబంధన ద్వారా ప్రభావితం కానంతవరకు చెల్లుబాటు అవుతాయి లేదా అమలు చేయబడతాయి.</p>

<p>3.4 HCIN shall be entitled to amend any provision of this FLTC or any other Document at any time at its sole discretion. Any such amendment shall have prospective effect. The Borrower shall be informed about any such amendment by posting such amendment on the website of HCIN or through available Contact Options. Any such amendment made to the FLTC or any other Document by HCIN shall be binding upon and enforceable against the Borrower. The Borrower shall have the option to repay the Outstanding Balance to HCIN within the time period specified by HCIN in case the Borrower does not agree to the amendment of any of the terms & conditions of this FLTC or any other Document. The Parties hereby agree that, unless otherwise provided under Applicable Laws, the following changes do not constitute a change of the terms of this FLTC or any other Document:</p> <p>3.4.2 Charging of different Rate of Interest for Flexi Period and Fixed Period of the Tenure as disclosed in Loan Application;</p> <p>3.4.3 the reduction of period under the Flexi Period and/ or Fixed Period of the Tenure pursuant to the provisions of this FLTC;</p> <p>3.4.4 any increase or decrease in maximum credit limit under Flexible Personal Loan;</p> <p>3.4.5 any increase or decrease in Annual Renewal Fee, Transaction Fee, or Late Payment Charges;</p> <p>3.4.6 conversion of total Drawdown Amount/ Outstanding Balance to a fixed term loan pursuant to the provisions of this FLTC;</p> <p>any change to the residential address, e-mail address or telephone numbers of HCIN or the Borrower.</p>	<p>3.4 ఈ FLTC లేదా ఏదైనా ఇతర పత్రం యొక్క ఏ నిబంధననైనా ఎప్పుడైనా దాని స్వంత అభీష్టానుసారం సవరించడానికి HCIN కి అర్హత ఉంటుంది. అటువంటి సవరణ ఏదైనా ముందుకాలం ప్రభావాన్ని కలిగి ఉంటుంది. అటువంటి సవరణను HCIN వెబ్‌సైట్‌లో పోస్ట్ చేయడం లేదా అందుబాటులో ఉన్న కాంటాక్ట్ ఆప్షన్స్ ద్వారా అటువంటి ఏదైనా సవరణ గురించి రుణగ్రహీతకు తెలియజేయబడుతుంది. FLTC కి లేదా HCIN ద్వారా మరే ఇతర పత్రానికి చేసిన అటువంటి సవరణ రుణగ్రహీత కట్టుబడి ఉండవలసినది అయి ఉంటుంది మరియు అమలుచేయదగినదిగా ఉంటుంది. ఈ FLTC లేదా మరేదైనా పత్రం యొక్క ఏదైనా నిబంధనలు మరియు షరతుల సవరణకు రుణగ్రహీత అంగీకరించకపోతే HCIN పేర్కొన్న కాల వ్యవధిలో చెల్లించవలసిన బాకీ బ్యాలెన్స్‌ను HCINకు తిరిగి చెల్లించే ఎంపిక రుణగ్రహీతకు ఉంటుంది. వర్తించే చట్టాల కింద ఇతరత్రా అందించకపోతే, ఈ క్రింది మార్పులు ఈ FLTC లేదా ఇతర పత్రం యొక్క నిబంధనల మార్పును కలిగి ఉండవని పార్టీలు దీని ద్వారా అంగీకరిస్తున్నాయి:</p> <p>3.4.2 లోన్ అప్లికేషన్ లో వెల్లడించిన విధంగా ఫ్లెక్సీ వ్యవధి మరియు అవధి యొక్క ఫిక్స్డ్ వ్యవధికి వేర్వేరు వడ్డీ రేటు వసూలు చేయడం;</p> <p>3.4.3 ఈ FLTC యొక్క నిబంధనలకు అనుగుణంగా ఫ్లెక్సీ వ్యవధి మరియు / లేదా అవధి యొక్క ఫిక్స్డ్ వ్యవధి కింద వ్యవధిని తగ్గించడం;</p> <p>3.4.4 ఫ్లెక్సిబుల్ పర్సనల్ లోన్ కింద గరిష్ట క్రెడిట్ పరిమితిలో ఏదైనా పెరుగుదల లేదా తగ్గుదల;</p>
---	--

		<p>3.4.5 యాన్యువల్ రెన్యువల్ ఫీజు, లావాదేవీల ఫీజు లేదా ఆలస్యపు చెల్లింపు ఛార్జీలలో ఏదైనా పెరుగుదల లేదా తగ్గుదల;</p> <p>3.4.6 ఈ FLTC యొక్క నిబంధనలకు అనుగుణంగా మొత్తం డ్రాడౌన్ మొత్తం / చెల్లించవలసిన బాకీ బ్యాలెన్స్ ను ఫిక్స్ అవధి రుణంగా మార్చడం;</p> <p>HCIN లేదా రుణగ్రహీత యొక్క నివాస చిరునామా, ఇ-మెయిల్ చిరునామా లేదా టెలిఫోన్ నంబర్లలో ఏదైనా మార్పు.</p>
HCIN shall have the absolute discretion to opt and exercise all or any of the aforesaid rights available to HCIN, however, where HCIN chooses to exercise one right over the other, HCIN shall not be deemed to have waived off the option of exercising that other right in future.		HCIN కి అందుబాటులో ఉన్న అన్ని లేదా ఏదైనా పైన పేర్కొన్న హక్కులను ఎంచుకోవడానికి మరియు వినియోగించుకోవడానికి HCIN కి సంపూర్ణ విచక్షణ ఉంటుంది, అయినప్పటికీ, HCIN ఒకదానిపై మరొకటి హక్కును ఉపయోగించుకోవాలని ఎంచుకుంటే, HCIN భవిష్యత్తులో ఇతర హక్కును వినియోగించుకునే ఎంపికను వదులుకున్నట్లు భావించబడదు.
Where the Loan Application, FLTC or Loan Summary has been executed or referred in any language apart from English Language, the copy of FLTC, Loan Application or Loan Summary executed or referred in English language shall be considered correct and final in case of any dispute arising due to interpretation of any word, sentence or any clause in other languages.		లోన్ అప్లికేషన్, FLTC లేదా లోన్ సారాంశం ఇంగ్లీష్ భాష కాకుండా ఏ భాషలోనైనా అమలు చేయబడినా లేదా సూచించబడిన సందర్భంలో ఇతర భాషలలో ఏదైనా పదం, వాక్యం లేదా ఏదైనా నిబంధన యొక్క వివరణ కారణంగా ఏదైనా వివాదం తలెత్తితే, ఇంగ్లీష్ భాషలో అమలు చేయబడిన లేదా సూచించబడిన FLTC, లోన్ అప్లికేషన్ లేదా లోన్ సారాంశం యొక్క కాపీ సరైనది మరియు అంతిమమైనదిగా పరిగణించబడుతుంది.
HCIN shall be entitled to categorise the Borrower under High, Low or Medium risk category as per KYC & AML Policy of HCIN.		HCIN యొక్క KYC మరియు AML పాలసీ ప్రకారం రుణగ్రహీతను అధిక, తక్కువ లేదా మధ్యస్థ రిస్క్ కేటగిరీ కింద వర్గీకరించడానికి HCIN కి అర్హత ఉంటుంది.
MODE OF SUBMITTING LOAN APPLICATION AND OTHER DOCUMENTS FOR VALUE ADDED SERVICES		విలువ జోడించిన సేవలకు లోన్ అప్లికేషన్ మరియు ఇతర పత్రాలను సమర్పించే విధానం

<p>Without prejudice to the foregoing, the acceptance to the FLTC or other Document or various consents, as requested herein, may be given by the applicant/ Borrower in particular in electronic manner by sharing the OTP, received on the applicant's mobile number mentioned in Loan Application, with HCIN representative, or by click wrap agreement on electronic platform, if not executed in physical manner. Such acceptance/ consent given by the Borrower, through any of the aforesaid modes, shall be deemed to be valid and form electronic record as per Information Technology Act, 2000.</p>	<p>పైన పేర్కొన్న వాటికి పక్షపాతం లేకుండా, ఇక్కడ అభ్యర్థించబడినట్లుగా, FLTC లేదా ఇతర పత్రం లేదా వివిధ సమ్మతులకు అంగీకారం, దరఖాస్తుదారు / రుణగ్రహీత ద్వారా ప్రత్యేకంగా లోన్ అప్లికేషన్ లో, HCIN ప్రతినిధితో, పేర్కొన్న దరఖాస్తుదారుడి మొబైల్ నంబర్పై అందుకున్న OTP ను పంచుకోవడం ద్వారా ఎలక్ట్రానిక్ పద్ధతిలో, లేదా భౌతిక పద్ధతిలో అమలు చేయకపోతే ఎలక్ట్రానిక్ ప్లాట్ఫారమ్లో క్లిక్ ర్యాప్ ఒప్పందం ద్వారా ఇవ్వవచ్చు. పైన పేర్కొన్న ఏవైనా మార్గాల ద్వారా రుణగ్రహీత ఇచ్చిన అటువంటి అంగీకారం / సమ్మతి చెల్లుబాటు అయ్యేదిగా పరిగణించబడుతుంది మరియు ఇన్ఫర్మేషన్ టెక్నాలజీ చట్టం, 2000 ప్రకారం ఎలక్ట్రానిక్ రికార్డుగా ఏర్పడుతుంది.</p>
<p>ACKNOWLEDGMENT TO THE LOAN APPLICATION</p>	<p>లోన్ అప్లికేషన్ కు అక్నాలజ్మెంట్</p>
<p>We, Home Credit India Finance Private Limited ("HCIN") acknowledge the receipt of your application for a loan from us. The time period of processing the application is 15 days subject to the Applicant furnishing all required information, fulfilling all required formalities and execution of all documents required by HCIN. In order to ascertain the status of your application, please contact our call centre at 0124-662-8888 or at care@homecredit.co.in.</p>	<p>మేము, హోమ్ క్రెడిట్ ఇండియా ఫైనాన్స్ ప్రైవేట్ లిమిటెడ్ ("HCIN"), మా నుండి రుణం కోసం మీ దరఖాస్తు అందినట్లుగా గుర్తించాము. దరఖాస్తుదారు అవసరమైన మొత్తం సమాచారాన్ని సమకూర్చడం, అవసరమైన అన్ని ఫార్మాలిటీలను నెరవేర్చడం మరియు HCIN కి అవసరమైన అన్ని పత్రాలను అమలు చేయడానికి లోబడి దరఖాస్తును ప్రొసెస్ చేసే సమయం 15 రోజులు. మీ అప్లికేషన్ యొక్క స్థితిని తెలుసుకోవడానికి, దయచేసి మా కాల్ సెంటర్ ను 0124-662-8888 వద్ద లేదా care@homecredit.co.in వద్ద సంప్రదించండి</p>